

## PART J

# Restricted Drugs

## Definitions

### Definitions

**J.01.001** The following definitions apply in this Part.

**Act** means the *Controlled Drugs and Substances Act*. (*Loi*)

**competent authority** means a public authority of a foreign country that is authorized under the laws of the country to approve the importation or exportation of restricted drugs into or from the country. (*autorité compétente*)

**compound** includes a preparation. (*composé*)

**designated criminal offence** means

(a) an offence involving the financing of terrorism against any of sections 83.02 to 83.04 of the *Criminal Code*;

(b) an offence involving fraud against any of sections 380 to 382 of the *Criminal Code*;

(c) the offence of laundering proceeds of crime against section 462.31 of the *Criminal Code*;

(d) an offence involving a criminal organization against any of sections 467.11 to 467.13 of the *Criminal Code*; or

(e) a conspiracy or an attempt to commit, being an accessory after the fact in relation to, or any counselling in relation to, an offence referred to in any of paragraphs (a) to (d). (*infraction désignée en matière criminelle*)

**destroy**, in respect of a restricted drug, means to alter or denature it to such an extent that its consumption is rendered impossible or improbable. (*destruction*)

**hospital** means a facility that is

(a) licensed, approved or designated by a province in accordance with the laws of the province to provide care or treatment to persons or animals suffering from any form of disease or illness; or

## PARTIE J

# Drogues d'usage restreint

## Définitions

### Définitions

**J.01.001** Les définitions qui suivent s'appliquent la présente partie.

**autorité compétente** Organisme public d'un pays étranger qui est habilité, au titre des lois du pays, à consentir à l'importation ou à l'exportation de drogues d'usage restreint. (*competent authority*)

**chercheur compétent** Personne ci-après autorisée par le ministre, en vertu du paragraphe J.01.059(4), à utiliser et à posséder une drogue d'usage restreint :

a) celle qui est employée par un établissement ou qui y est associée;

b) celle qui fait des essais cliniques ou de la recherche en laboratoire à l'égard de cette drogue à un établissement. (*qualified investigator*)

**composé** Vise notamment les préparations. (*compound*)

**destruction** S'agissant d'une drogue d'usage restreint, le fait de l'altérer ou de la dénaturer au point d'en rendre la consommation impossible ou improbable. (*destroy*)

**Directive en matière de sécurité** La *Directive sur les exigences en matière de sécurité physique pour les substances désignées et les drogues contenant du cannabis*, avec ses modifications successives, publiée par le gouvernement du Canada sur son site Web. (*Security Directive*)

**distributeur autorisé** Titulaire d'une licence délivrée au titre de l'article J.01.015. (*licensed dealer*)

**drogue d'usage restreint** S'entend des substances désignées qui sont visées à l'annexe de la présente partie. (*restricted drug*)

**emballage** Vise notamment toute chose dans laquelle une drogue d'usage restreint est, en tout ou en partie, contenue, placée ou emballée. (*package*)

**établissement** Établissement qui fait de la recherche sur les drogues, y compris l'hôpital, l'université au Canada, le ministère ou l'organisme du gouvernement du

**(b)** owned or operated by the Government of Canada or the government of a province and that provides health services. (*hôpital*)

**institution** means any institution engaged in research on drugs and includes a hospital, a university in Canada or a department or agency of the Government of Canada or of a government of a province or any part of them. (*établissement*)

**international obligation** means an obligation in respect of a restricted drug set out in a convention, treaty or other multilateral or bilateral instrument that Canada has ratified or to which Canada adheres. (*obligation internationale*)

**label** has the same meaning as in section 2 of the *Food and Drugs Act*. (*étiquette*)

**licensed dealer** means the holder of a licence issued under section J.01.015. (*distributeur autorisé*)

**package** includes anything in which a restricted drug is wholly or partly contained, placed or packed. (*emballage*)

**pharmacist** [Repealed, SOR/2021-271, s. 1]

**prescription** [Repealed, SOR/2021-271, s. 1]

**proper name**, in respect of a restricted drug, means the name in English or French that

**(a)** is assigned to the drug in section C.01.002;

**(b)** appears in bold face type for the drug in these Regulations and, if the drug is dispensed in a form other than that described in Part C, the name of the dispensing form; or

**(c)** is assigned in any of the publications mentioned in Schedule B to the *Food and Drugs Act* in the case of a drug not included in paragraph (a) or (b). (*nom propre*)

**qualified investigator** means, in respect of a restricted drug, a person whose use and possession of that drug are authorized by the Minister under subsection J.01.059(4) and who is

**(a)** employed by or connected with an institution; or

**(b)** engaged in clinical testing or laboratory research in an institution in respect of that drug. (*chercheur compétent*)

Canada ou du gouvernement d'une province ou une partie quelconque de ceux-ci. (*institution*)

**étiquette** S'entend au sens de l'article 2 de la *Loi sur les aliments et drogues*. (*label*)

**hôpital** L'établissement, selon le cas :

**a)** qui peut, au titre d'une licence, d'une autorisation ou d'une désignation délivrée par une province sous le régime de ses lois, fournir des soins ou des traitements aux personnes ou aux animaux atteints d'une maladie ou d'une affection;

**b)** qui fournit des services de santé et qui soit appartient au gouvernement du Canada ou au gouvernement d'une province, soit est exploité par lui. (*hôpital*)

**infraction désignée en matière criminelle** S'entend des infractions suivantes :

**a)** infraction relative au financement du terrorisme visée à l'un des articles 83.02 à 83.04 du *Code criminel*;

**b)** infraction de fraude visée à l'un des articles 380 à 382 du *Code criminel*;

**c)** infraction de recyclage des produits de la criminalité visée à l'article 462.31 du *Code criminel*;

**d)** infraction relative à une organisation criminelle visée à l'un des articles 467.11 à 467.13 du *Code criminel*;

**e)** tentative ou complot en vue de commettre une infraction visée à l'un des alinéas a) à d), complicité après le fait à son égard ou fait de conseiller de la commettre. (*designated criminal offence*)

**Loi** La *Loi réglementant certaines drogues et autres substances*. (*Act*)

**nécessaire d'essai** Nécessaire qui a les caractéristiques suivantes :

**a)** il contient d'une part une drogue d'usage restreint et d'autre part un réactif ou une substance tampon;

**b)** il est utilisé dans un processus chimique ou analytique de dépistage ou de quantification d'une drogue d'usage restreint à des fins médicales, industrielles, éducatives, pour des travaux de laboratoire ou de recherche ou pour l'application ou l'exécution de la loi;

**qualified person in charge** means the individual designated under subsection J.01.012(1). (*responsable qualifié*)

**restricted drug** means a controlled substance that is set out in the schedule to this Part. (*drogue d'usage restreint*)

**Security Directive** means the *Directive on Physical Security Requirements for Controlled Substances and Drugs Containing Cannabis*, as amended from time to time and published by the Government of Canada on its website. (*Directive en matière de sécurité*)

**senior person in charge** means the individual designated under section J.01.011. (*responsable principal*)

**test kit** means a kit

(a) that contains a restricted drug and a reagent system or buffering agent;

(b) that is used during the course of a chemical or analytical procedure to test for the presence or quantity of a restricted drug for a medical, laboratory, industrial, educational, law administration or enforcement, or research purpose; and

(c) the contents of which are not intended or likely to be consumed by, or administered to, a person or an animal. (*nécessaire d'essai*)

SOR/97-228, s. 22; SOR/2004-238, s. 31; SOR/2013-172, s. 1; SOR/2019-171, s. 22; SOR/2021-271, s. 1.

## General

### Temporary accelerated scheduling

**J.01.002 (1)** The Minister may, by order, add to column 1 of Part III of the schedule to this Part any item or portion of an item listed in Schedule V to the Act for a period referred to in column 2 that is the same as that listed in Schedule V for that item.

### Deletion

(2) The Minister may, by order, delete any item or portion of an item from column 1 of Part III of the schedule to this Part.

(c) son contenu n'est pas destiné à être consommé par une personne ou un animal, ni à leur être administré, et il n'est pas susceptible de l'être. (*test kit*)

**nom propre** S'agissant d'une drogue d'usage restreint, l'un des noms français ou anglais suivants :

a) celui figurant à l'article C.01.002;

b) celui figurant en caractères gras dans le présent règlement et celui de toute forme autre que celle visée à la partie C sous laquelle la drogue est dispensée;

c) s'agissant d'une drogue non visée aux alinéas a) ou b), celui figurant dans l'une des publications mentionnées à l'annexe B de la *Loi sur les aliments et drogues*. (*proper name*)

**obligation internationale** Toute obligation relative à une drogue d'usage restreint prévue par une convention, un traité ou un autre instrument multilatéral ou bilatéral que le Canada a ratifié ou auquel il adhère. (*internationale obligation*)

**ordonnance** [Abrogée, DORS/2021-271, art. 1]

**pharmacien** [Abrogée, DORS/2021-271, art. 1]

**responsable principal** L'individu désigné en application de l'article J.01.011. (*senior person in charge*)

**responsable qualifié** L'individu désigné en application du paragraphe J.01.012(1). (*qualified person in charge*)

DORS/97-228, art. 22; DORS/2004-238, art. 31; DORS/2013-172, art. 1; DORS/2019-171, art. 22; DORS/2021-271, art. 1.

## Dispositions générales

### Inscription accélérée temporaire

**J.01.002 (1)** Le ministre peut, par arrêté, ajouter à la colonne 1 de la partie III de l'annexe de la présente partie tout ou partie d'un article qui figure à l'annexe V de la Loi pour la période prévue à la colonne 2 correspondant à la même période que celle inscrite à l'annexe V pour cet article.

### Abrogation

(2) Le ministre peut, par arrêté, supprimer de la colonne 1 de la partie III de l'annexe de la présente partie tout ou partie d'un article qui y figure.

### Deletion — Schedule V to Act

**(3)** An item or portion of an item listed in Part III of the schedule to this Part is deemed to be deleted on the day on which it is no longer listed in Schedule V to the Act.

SOR/97-228, s. 23; SOR/99-125, s. 7; SOR/2010-222, s. 23; SOR/2015-210, s. 2; SOR/2018-85, s. 1; SOR/2019-171, s. 22.

### Non-application — member of police force

**J.01.003** A member of a police force or a person acting under their direction and control who, in respect of the conduct of the member or person, is exempt from the application of subsection 4(2) or section 5, 6 or 7 of the Act by virtue of the *Controlled Drugs and Substances Act (Police Enforcement) Regulations* is, in respect of that conduct, exempt from the application of this Part.

SOR/2004-238, s. 32; SOR/2019-171, s. 22.

**J.01.003.1** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.003.2** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

## Possession

### Authorized persons

**J.01.004 (1)** The following persons are authorized to possess a restricted drug listed in Part I of the schedule to this Part:

- (a)** a licensed dealer;
- (b)** a qualified investigator who possesses the drug for the purpose of conducting clinical testing or laboratory research in an institution;
- (c)** an inspector, member of the Royal Canadian Mounted Police, police constable, peace officer, member of the technical or scientific staff of the Government of Canada, the government of a province or a university in Canada who possesses the drug in connection with their employment;
- (d)** a person exempted under section 56 of the Act with respect to the possession of that drug; and
- (e)** the Minister.

### Agent or mandatary

**(2)** A person is authorized to possess a restricted drug listed in Part I of the schedule to this Part if they are acting as the agent or mandatary of a person referred to in paragraph (1)(a), (b), (d) or (e).

### Abrogation à l'annexe V de la Loi

**(3)** Tout ou partie d'un article figurant à la partie III de l'annexe à la présente partie est réputé en être supprimé le jour où il n'est plus inscrit à l'annexe V de la Loi.

DORS/97-228, art. 23; DORS/99-125, art. 7; DORS/2010-222, art. 23; DORS/2015-210, art. 2; DORS/2018-85, art. 1; DORS/2019-171, art. 22.

### Non-application — membre d'un corps policier

**J.01.003** Le membre d'un corps policier ou la personne agissant sous son autorité et sa supervision qui, à l'égard de l'une de ses activités, est soustrait à l'application du paragraphe 4(2) ou des articles 5, 6 ou 7 de la Loi, en vertu du *Règlement sur l'exécution policière de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances* est, à l'égard de cette activité, soustrait à l'application de la présente partie.

DORS/2004-238, art. 32; DORS/2019-171, art. 22.

**J.01.003.1** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.003.2** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

## Possession

### Personnes autorisées

**J.01.004 (1)** Les personnes ci-après sont autorisées à avoir en leur possession une drogue d'usage restreint mentionnée à la partie I de l'annexe de la présente partie :

- a)** le distributeur autorisé;
- b)** le chercheur compétent qui l'a en sa possession dans le but de faire des essais cliniques ou de la recherche en laboratoire à un établissement;
- c)** l'inspecteur, le membre de la Gendarmerie royale du Canada, l'agent de police, l'agent de la paix ou le membre du personnel technique ou scientifique du gouvernement du Canada, du gouvernement d'une province ou d'une université au Canada qui la possède dans le cadre de ses fonctions;
- d)** la personne qui bénéficie d'une exemption relative à la possession de cette drogue et accordée en vertu de l'article 56 de la Loi;
- e)** le ministre.

### Mandataires

**(2)** Toute personne est autorisée à avoir en sa possession une drogue d'usage restreint mentionnée à la partie I de l'annexe de la présente partie si elle agit comme mandataire d'une personne visée aux alinéas (1)a), b), d) ou e).

### Agent or mandatary — person referred to in paragraph (1)(c)

**(3)** A person is authorized to possess a restricted drug listed in Part I of the schedule to this Part if they

- (a)** are acting as the agent or mandatary of a person who they have reasonable grounds to believe is a person referred to in paragraph (1)(c); and
- (b)** possess the restricted drug for the purpose of assisting that person in the administration or enforcement of an Act or regulation.

SOR/2019-171, s. 22; SOR/2021-271, s. 2.

**J.01.004.1** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

## Test Kits

### Authorized activities

**J.01.005** A person may sell, possess or otherwise deal in a test kit if the following conditions are met:

- (a)** a registration number has been issued for the test kit under section J.01.007 and has not been cancelled under section J.01.008;
- (b)** the test kit bears, on its external surface,
  - (i)** the name of the manufacturer,
  - (ii)** the trade name or trademark, and
  - (iii)** the registration number; and
- (c)** the test kit will be used for a medical, laboratory, industrial, educational, law administration or enforcement, or research purpose.

SOR/2019-171, s. 22.

### Application for registration number

**J.01.006 (1)** The manufacturer of a test kit may obtain a registration number for it by submitting to the Minister an application containing

- (a)** a detailed description of the design and construction of the test kit;
- (b)** a detailed description of the restricted drug and other substances, if any, contained in the test kit,

### Mandataires — personne visée à l'alinéa (1)c

**(3)** Toute personne est autorisée à avoir en sa possession une drogue d'usage restreint mentionnée à la partie I de l'annexe de la présente partie si les conditions ci-après sont réunies :

- a)** elle agit comme mandataire d'une personne dont elle a des motifs raisonnables de croire que celle-ci est visée à l'alinéa (1)c);
- b)** la possession de la drogue a pour but d'aider la personne dont elle est mandataire dans l'application ou l'exécution d'une loi ou d'un règlement.

DORS/2019-171, art. 22; DORS/2021-271, art. 2.

**J.01.004.1** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

## Nécessaires d'essai

### Opérations autorisées

**J.01.005** Toute personne peut vendre un nécessaire d'essai, en avoir un en sa possession ou effectuer toute autre opération relative à celui-ci si les conditions ci-après sont remplies :

- a)** un numéro d'enregistrement a été attribué au nécessaire d'essai au titre de l'article J.01.007 et n'a pas été annulé en application de l'article J.01.008;
- b)** le nécessaire d'essai porte, sur sa surface extérieure, les renseignements suivants :
  - (i)** le nom du fabricant,
  - (ii)** le nom commercial ou la marque de commerce,
  - (iii)** le numéro d'enregistrement;
- c)** le nécessaire d'essai sera utilisé à des fins médicales, industrielles ou éducatives, pour des travaux de laboratoire ou de recherche ou pour l'application ou l'exécution de la loi.

DORS/2019-171, art. 22.

### Numéro d'enregistrement — demande

**J.01.006 (1)** Le fabricant d'un nécessaire d'essai peut obtenir un numéro d'enregistrement en présentant au ministre une demande qui contient les renseignements suivants :

- a)** une description détaillée de la conception et de la fabrication du nécessaire d'essai;

including the qualitative and quantitative composition of each component; and

(c) a description of the proposed use of the test kit.

### Signature and attestation

(2) The application must

(a) be signed and dated by the person authorized by the applicant for that purpose; and

(b) include an attestation by that person that all of the information submitted in support of the application is correct and complete to the best of their knowledge.

### Additional information or document

(3) The applicant must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2019-171, s. 22.

### Issuance of registration number

**J.01.007** On completion of the review of the application for a registration number, the Minister must issue a registration number for the test kit, preceded by the letters "TK", if the Minister determines that the test kit will only be used for a medical, laboratory, industrial, educational, law administration or enforcement, or research purpose and that it contains

(a) a restricted drug and an adulterating or denaturing agent that are combined in such a manner and in such a quantity, proportion or concentration that the preparation or mixture has no significant drug abuse potential; or

(b) such small quantities or concentrations of any restricted drug as to have no significant drug abuse potential.

SOR/2004-238, s. 33; SOR/2010-222, s. 25; SOR/2014-260, ss. 9, 16(F); SOR/2019-171, s. 22.

**J.01.007.1** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.2** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.3** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.4** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

(b) une description détaillée de la drogue d'usage restreint et, le cas échéant, des autres substances que contient le nécessaire d'essai, ainsi que la description qualitative et quantitative de chacun des composants;

(c) une description de l'utilisation à laquelle est destiné le nécessaire d'essai.

### Signature et attestation

(2) La demande satisfait aux exigences suivantes :

(a) elle est signée et datée par la personne autorisée à cette fin par le demandeur;

(b) elle comprend une attestation de celle-ci portant qu'à sa connaissance, tous les renseignements fournis à l'appui de la demande sont exacts et complets.

### Renseignements et documents complémentaires

(3) Le demandeur fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande du numéro d'enregistrement.

DORS/2019-171, art. 22.

### Numéro d'enregistrement — attribution

**J.01.007** Le ministre, au terme de l'examen de la demande de numéro d'enregistrement, attribue un numéro d'enregistrement précédé des lettres « TK » au nécessaire d'essai s'il établit que ce dernier satisfait à l'une des exigences ci-après et sera utilisé seulement à des fins médicales, industrielles ou éducatives, pour des travaux de laboratoire ou de recherche ou pour l'application ou l'exécution de la loi :

(a) il contient une drogue d'usage restreint et un agent d'adulteration ou un dénaturant, mélangés de telle manière et en quantités, proportions ou concentrations telles que la préparation ou le mélange ne présente pas un risque notable de toxicomanie;

(b) il contient des quantités ou des concentrations d'une drogue d'usage restreint si infimes qu'il ne présente pas un risque notable de toxicomanie.

DORS/2004-238, art. 33; DORS/2010-222, art. 25; DORS/2014-260, art. 9 et 16(F); DORS/2019-171, art. 22.

**J.01.007.1** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.2** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.3** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.4** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.5** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.6** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.7** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.8** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.9** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.007.91** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

#### Cancellation of registration number

**J.01.008** The Minister must cancel the registration number for a test kit if

(a) the test kit is removed from the market by the manufacturer;

(b) the Minister has reasonable grounds to believe that the test kit is used or is likely to be used for any purpose other than a medical, laboratory, industrial, educational, law administration or enforcement, or research purpose; or

(c) the Minister has reasonable grounds to believe that the cancellation is necessary to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use.

SOR/2019-171, s. 22.

## Licensed Dealers

### Authorized Activities

#### General

**J.01.009 (1)** A licensed dealer may produce, assemble, sell, provide, transport, send, deliver, import or export a restricted drug if they comply with this Part and the terms and conditions of their dealer's licence and any permit issued under this Part.

#### Qualified person in charge present

(2) A licensed dealer may conduct an activity in relation to a restricted drug at their site only if the qualified person in charge or an alternate qualified person in charge is present at the site.

#### Permit — import and export

(3) A licensed dealer must obtain a permit to import or export a restricted drug.

**J.01.007.5** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.6** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.7** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.8** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.9** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.007.91** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

#### Numéro d'enregistrement — annulation

**J.01.008** Le ministre annule le numéro d'enregistrement d'un nécessaire d'essai dans les cas suivants :

a) le fabricant retire le nécessaire d'essai du marché;

b) le ministre a des motifs raisonnables de croire que le nécessaire d'essai n'est pas utilisé à des fins médicales, industrielles ou éducatives, pour des travaux de laboratoire ou de recherche ou pour l'application ou l'exécution de la loi, ou qu'il est susceptible de ne pas l'être;

c) le ministre a des motifs raisonnables de croire que l'annulation est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

DORS/2019-171, art. 22.

## Distributeurs autorisés

### Opérations autorisées

#### Exigences générales

**J.01.009 (1)** Le distributeur autorisé peut produire, assembler, vendre, fournir, transporter, expédier, livrer, importer ou exporter une drogue d'usage restreint s'il se conforme à la présente partie ainsi qu'aux conditions de sa licence de distributeur autorisé et de tout permis délivré en vertu de la présente partie.

#### Présence d'un responsable qualifié

(2) Le distributeur autorisé ne peut effectuer à son installation une opération relative à une drogue d'usage restreint que si le responsable qualifié ou un responsable qualifié suppléant est présent à l'installation.

#### Permis — importation et exportation

(3) Le distributeur autorisé est tenu d'obtenir un permis pour importer ou exporter une drogue d'usage restreint.

### Possession for export

**(4)** A licensed dealer may possess a restricted drug for the purpose of exporting it if they have obtained it in accordance with this Part.

SOR/2019-171, s. 22.

## Dealer's Licences

### Preliminary Requirements

#### Eligible persons

**J.01.010** The following persons may apply for a dealer's licence:

- (a)** an individual who ordinarily resides in Canada;
- (b)** a corporation that has its head office in Canada or operates a branch office in Canada; or
- (c)** the holder of a position that includes responsibility for restricted drugs on behalf of the Government of Canada or of a government of a province, a police force, a hospital or a university in Canada.

SOR/2019-171, s. 22.

#### Senior person in charge

**J.01.011** An applicant for a dealer's licence must designate only one individual as the senior person in charge, who has overall responsibility for management of the activities with respect to restricted drugs that are specified in the licence application. The applicant may designate themselves if the applicant is an individual.

SOR/2004-238, s. 34; SOR/2019-171, s. 22.

#### Qualified person in charge

**J.01.012 (1)** An applicant for a dealer's licence must designate only one individual as the qualified person in charge, who is responsible for supervising the activities with respect to restricted drugs that are specified in the licence application and for ensuring that those activities comply with this Part. The applicant may designate themselves if the applicant is an individual.

#### Alternate qualified person in charge

**(2)** An applicant for a dealer's licence may designate an individual as an alternate qualified person in charge, who is authorized to replace the qualified person in charge when that person is absent. The applicant may designate themselves if the applicant is an individual.

### Possession à des fins d'exportation

**(4)** Le distributeur autorisé peut avoir en sa possession une drogue d'usage restreint en vue de son exportation s'il l'a obtenue conformément à la présente partie.

DORS/2019-171, art. 22.

## Licences de distributeur autorisé

### Exigences préalables

#### Personnes admissibles

**J.01.010** Les personnes ci-après peuvent demander une licence de distributeur autorisé :

- a)** l'individu qui réside de façon habituelle au Canada;
- b)** la personne morale qui a son siège social au Canada ou qui y exploite une succursale;
- c)** le titulaire d'un poste qui est responsable des questions relatives aux drogues d'usage restreint pour le compte du gouvernement du Canada ou d'un gouvernement provincial, d'un service de police, d'un hôpital ou d'une université au Canada.

DORS/2019-171, art. 22.

#### Responsable principal

**J.01.011** La personne qui demande une licence de distributeur autorisé désigne un seul individu à titre de responsable principal, le demandeur pouvant se désigner lui-même s'il est un individu, qui est responsable de la gestion de l'ensemble des opérations relatives aux drogues d'usage restreint précisées dans la demande de licence.

DORS/2004-238, art. 34; DORS/2019-171, art. 22.

#### Responsable qualifié

**J.01.012 (1)** La personne qui demande une licence de distributeur autorisé désigne un seul individu à titre de responsable qualifié, le demandeur pouvant se désigner lui-même s'il est un individu, qui est à la fois responsable de superviser les opérations relatives aux drogues d'usage restreint précisées dans la demande de licence et de veiller à la conformité de ces opérations avec la présente partie.

#### Responsable qualifié suppléant

**(2)** La personne qui demande une licence de distributeur autorisé peut désigner un individu à titre de responsable qualifié suppléant, le demandeur pouvant se désigner lui-même s'il est un individu, qui est autorisé à remplacer le responsable qualifié lorsque celui-ci est absent.

### Qualifications

**(3)** Only an individual who meets the following requirements may be designated as a qualified person in charge or an alternate qualified person in charge:

**(a)** they work at the site specified in the dealer's licence;

**(b)** they

**(i)** are a person entitled or, if applicable, registered and entitled by a provincial professional licensing authority or a professional association in Canada and entitled to practise a profession that is relevant to their duties, such as pharmacist, practitioner, pharmacy technician or laboratory technician,

**(ii)** hold a diploma, certificate or credential awarded by a post-secondary educational institution in Canada in a field or occupation that is relevant to their duties, such as pharmacy, medicine, dentistry, veterinary medicine, pharmacology, chemistry, biology, pharmacy technician, laboratory technician, pharmaceutical regulatory affairs or supply chain management or security, or

**(iii)** hold a diploma, certificate or credential that is awarded by a foreign educational institution in a field or occupation referred to in subparagraph (ii) and hold

**(A)** an *equivalency assessment* as defined in subsection 73(1) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*, or

**(B)** an equivalency assessment issued by an organization or institution that is responsible for issuing equivalency assessments and is recognized by a province;

**(c)** they have sufficient knowledge of and experience with the use and handling of the restricted drugs specified in the dealer's licence to properly carry out their duties; and

**(d)** they have sufficient knowledge of the provisions of the Act and this Part that are applicable to the activities specified in the dealer's licence to properly carry out their duties.

### Qualifications

**(3)** Seul l'individu qui satisfait aux exigences ci-après peut être désigné à titre de responsable qualifié ou de responsable qualifié suppléant :

**a)** il travaille à l'installation précisée dans la licence de distributeur autorisé;

**b)** il est :

**(i)** soit une personne autorisée ou, le cas échéant, inscrite et autorisée, par une autorité provinciale attributive de licences en matière d'activités professionnelles ou par une association professionnelle au Canada, à exercer sa profession dans un domaine lié à ses fonctions, notamment celle de pharmacien, de praticien, de technicien en pharmacie ou de technicien de laboratoire,

**(ii)** soit titulaire d'un diplôme, d'un certificat ou d'une attestation décerné par un établissement d'enseignement postsecondaire au Canada dans un domaine qui est lié à ses fonctions, notamment la pharmacie, la médecine, la dentisterie, la médecine vétérinaire, la pharmacologie, la chimie, la biologie, la réglementation pharmaceutique, la sécurité ou la gestion des chaînes d'approvisionnement, les techniques en pharmacie ou les techniques de laboratoire,

**(iii)** soit titulaire d'un diplôme, d'un certificat ou d'une attestation décerné par un établissement d'enseignement étranger dans l'un des domaines visés au sous-alinéa (ii) et titulaire de l'une des attestations suivantes :

**(A)** une *attestation d'équivalence*, au sens du paragraphe 73(1) du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés*,

**(B)** une attestation d'équivalence délivrée par une institution ou une organisation chargée de faire des attestations d'équivalences et reconnue par une province;

**c)** il possède des connaissances et une expérience relatives à l'utilisation et à la manutention des drogues d'usage restreint précisées dans la licence de distributeur autorisé qui sont suffisantes pour lui permettre de bien exercer ses fonctions;

**d)** il possède une connaissance suffisante des dispositions de la Loi et de la présente partie s'appliquant aux opérations précisées dans la licence de distributeur autorisé pour lui permettre de bien exercer ses fonctions.

### Exception

**(4)** An applicant for a dealer's licence may designate an individual who does not meet any of the requirements of paragraph (3)(b) as a qualified person in charge or an alternate qualified person in charge if

- (a)** no other individual working at the site meets those requirements;
- (b)** those requirements are not necessary for the activities specified in the licence; and
- (c)** the individual has sufficient knowledge — acquired from a combination of education, training or work experience — to properly carry out their duties.

SOR/2004-238, s. 34; SOR/2010-222, s. 30; SOR/2019-171, s. 22.

**J.01.012.1** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.012.2** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

### Ineligibility

**J.01.013** An individual is not eligible to be a senior person in charge, a qualified person in charge or an alternate qualified person in charge if, during the 10 years before the day on which the dealer's licence application is submitted,

- (a)** in respect of a designated substance offence or a designated criminal offence or a *designated offence* as defined in subsection 2(1) of the *Cannabis Act*, the individual
  - (i)** was convicted as an adult, or
  - (ii)** was a *young person* who received an *adult sentence*, as those terms are defined in subsection 2(1) of the *Youth Criminal Justice Act*; or
- (b)** in respect of an offence committed outside Canada that, if committed in Canada, would have constituted a designated substance offence or a designated criminal offence or a *designated offence* as defined in subsection 2(1) of the *Cannabis Act*,
  - (i)** the individual was convicted as an adult, or
  - (ii)** if they committed the offence when they were at least 14 years old but less than 18 years old, the individual received a sentence that was longer than

### Exception

**(4)** La personne qui demande une licence de distributeur autorisé peut désigner à titre de responsable qualifié ou de responsable qualifié suppléant un individu qui ne satisfait à aucune des exigences prévues à l'alinéa (3)b) si les conditions ci-après sont réunies :

- a)** aucun autre individu travaillant à l'installation ne satisfait à l'une de ces exigences;
- b)** ces exigences ne sont pas nécessaires pour effectuer les opérations précisées dans par la licence;
- c)** l'individu possède des connaissances suffisantes acquises par la combinaison de ses études, de sa formation et de son expérience de travail pour lui permettre de bien exercer ses fonctions.

DORS/2004-238, art. 34; DORS/2010-222, art. 30; DORS/2019-171, art. 22.

**J.01.012.1** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.012.2** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

### Inadmissibilité

**J.01.013** Ne peut être désigné à titre de responsable principal, de responsable qualifié ou de responsable qualifié suppléant l'individu qui, dans les dix années précédant la date de présentation de la demande de licence de distributeur autorisé :

- a)** à l'égard d'une infraction désignée, d'une infraction désignée en matière criminelle ou d'une *infraction désignée* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur le cannabis* :
  - (i)** soit a été condamné en tant qu'adulte,
  - (ii)** soit s'est vu imposer en tant qu'*adolescent*, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*, une *peine applicable aux adultes*, au sens de ce paragraphe;
- b)** à l'égard d'une infraction commise dans un pays étranger qui, si elle avait été commise au Canada, aurait constitué une infraction désignée, une infraction désignée en matière criminelle ou une *infraction désignée* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur le cannabis* :
  - (i)** soit a été condamné en tant qu'adulte,
  - (ii)** soit s'est vu imposer, pour une infraction commise alors qu'il avait au moins quatorze ans et moins de dix-huit ans, une peine plus longue que la peine maximale prévue par la *peine spécifique*, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur le système de*

the maximum *youth sentence*, as that term is defined in subsection 2(1) of the *Youth Criminal Justice Act*, that could have been imposed under that Act for such an offence.

SOR/2004-238, s. 34; SOR/2019-171, s. 22.

## Issuance of Licence

### Application

**J.01.014 (1)** A person who intends to conduct an activity referred to in section J.01.009 must obtain a dealer's licence for each site at which they intend to conduct activities by submitting an application to the Minister that contains the following information:

- (a) if the licence is requested by
  - (i) an individual, the individual's name,
  - (ii) a corporation, its corporate name and any other name registered with a province under which it intends to conduct the activities specified in its dealer's licence or by which it intends to identify itself, and
  - (iii) the holder of a position mentioned in paragraph J.01.010(c), the applicant's name and the title of the position;
- (b) the municipal address, telephone number and, if applicable, the email address of the proposed site and, if different from the municipal address, its mailing address;
- (c) the name, date of birth, telephone number and email address of the proposed senior person in charge;
- (d) with respect to each of the proposed qualified person in charge and any proposed alternate qualified person in charge,
  - (i) their name, date of birth, telephone number and email address,
  - (ii) the title of their position at the site,
  - (iii) the name and title of the position of their immediate supervisor at the site,
  - (iv) if applicable, the profession they practise that is relevant to their duties, the name of the province that authorizes them to practise it and their authorization number, and
  - (v) their education, training and work experience that are relevant to their duties;

*justice pénale pour les adolescents* pour une telle infraction.

DORS/2004-238, art. 34; DORS/2019-171, art. 22.

## Délivrance d'une licence

### Demande

**J.01.014 (1)** La personne qui prévoit d'effectuer l'une des opérations visées à l'article J.01.009 doit obtenir une licence de distributeur autorisé pour chaque installation où elle prévoit d'effectuer celle-ci en présentant au ministre une demande qui contient les renseignements suivants :

- a) les précisions ci-après à l'égard de la personne qui demande la licence :
  - (i) s'agissant d'un individu, son nom,
  - (ii) s'agissant d'une personne morale, sa dénomination sociale et tout autre nom enregistré dans une province sous lequel elle entend s'identifier ou effectuer les opérations précisées dans la licence,
  - (iii) s'agissant du titulaire d'un poste visé à l'alinéa J.01.010c), son nom et le titre de son poste;
- b) l'adresse municipale, le numéro de téléphone et, le cas échéant, l'adresse électronique de l'installation de même que, si elle diffère de l'adresse municipale, son adresse postale;
- c) les nom, numéro de téléphone et adresse électronique du responsable principal proposé ainsi que sa date de naissance;
- d) à l'égard du responsable qualifié et de tout responsable qualifié suppléant proposés :
  - (i) leurs nom, numéro de téléphone et adresse électronique ainsi que leur date de naissance,
  - (ii) le titre de leur poste à l'installation,
  - (iii) les nom et titre du poste de leur supérieur immédiat à l'installation,
  - (iv) le cas échéant, la profession exercée qui est liée à leurs fonctions, le nom de la province les autorisant à l'exercer et le numéro de cette autorisation,
  - (v) leurs études, formation et expérience de travail liées à l'exercice de leurs fonctions;

**(e)** the activities that are to be conducted and the restricted drugs in respect of which each of the activities is to be conducted;

**(f)** if the licence is requested to manufacture or assemble a product or compound that contains a restricted drug, other than a test kit, a list that includes, for each product or compound,

**(i)** the brand name of the product or the name of the compound,

**(ii)** the name of the restricted drug in the product or compound,

**(iii)** the strength per unit of the restricted drug in it, the number of units per package and the number of packages,

**(iv)** if it is to be manufactured or assembled by or for another licensed dealer under a custom order, the name, municipal address and dealer's licence number of the other licensed dealer, and

**(v)** if the applicant's name appears on the label of the product or compound, a copy of the inner label;

**(g)** if the licence is requested in order to produce a restricted drug other than a product or compound that contains a restricted drug,

**(i)** the name of the restricted drug,

**(ii)** the quantity that the applicant expects to produce under their licence and the period during which that quantity would be produced, and

**(iii)** if it is to be produced for another licensed dealer under a custom order, the name, municipal address and licence number of the other licensed dealer;

**(h)** if the licence is requested for an activity that is not described in paragraph (f) or (g), the name of the restricted drug for which the activity is to be conducted and the purpose of the activity;

**(i)** a detailed description of the security measures in place at the site, determined in accordance with the Security Directive; and

**(j)** a detailed description of the method for recording information that the applicant proposes to use for the purpose of section J.01.075.

**e)** les opérations proposées et les drogues d'usage restreint visées par chacune de celles-ci;

**f)** si la demande vise la fabrication ou l'assemblage d'un produit ou d'un composé contenant une drogue d'usage restreint, sauf si elle vise la fabrication ou l'assemblage d'un nécessaire d'essai, une liste qui contient les précisions ci-après pour chaque produit ou composé :

**(i)** la marque nominative du produit ou le nom du composé,

**(ii)** le nom de la drogue d'usage restreint qu'il contient,

**(iii)** la concentration de la drogue d'usage restreint qu'il contient dans chacune de ses unités, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages,

**(iv)** s'il est fabriqué ou assemblé sur mesure aux termes d'une commande spéciale pour un autre distributeur autorisé ou s'il l'est par un distributeur autorisé différent, les nom, adresse municipale et numéro de licence de celui-ci,

**(v)** si le nom du demandeur figure sur l'étiquette du produit ou du composé, une copie de l'étiquette intérieure;

**g)** si la demande vise la production d'une drogue d'usage restreint, exception faite des produits ou composés contenant une drogue d'usage restreint, les précisions ci-après concernant cette drogue :

**(i)** son nom,

**(ii)** la quantité que le demandeur prévoit de produire en vertu de la licence et la période prévue pour la production,

**(iii)** si elle est produite sur mesure aux termes d'une commande spéciale pour un autre distributeur autorisé, les nom, adresse municipale et numéro de licence de celui-ci;

**h)** si la demande vise une opération qui n'est pas visée par les alinéas f) et g), le nom de la drogue d'usage restreint qui fera l'objet de l'opération et le but de cette dernière;

**i)** la description détaillée des mesures de sécurité mises en place à l'installation et établies conformément à la Directive en matière de sécurité;

## Documents

**(2)** An application for a dealer's licence must be accompanied by the following documents:

- (a)** if the applicant is a corporation, a copy of
  - (i)** the certificate of incorporation or other constituting instrument, and
  - (ii)** any document filed with the province in which its site is located that states its corporate name and any other name registered with the province under which the applicant intends to conduct the activities specified in its dealer's licence or by which it intends to identify itself;
- (b)** individual declarations signed and dated by each of the proposed senior person in charge, and qualified person in charge and any proposed alternate qualified person in charge, attesting that the person is not ineligible for a reason specified in section J.01.013;
- (c)** a document issued by a Canadian police force in relation to each person referred to in paragraph (b), indicating whether, during the 10 years before the day on which the application is submitted, the person was convicted as specified in subparagraph J.01.013(a)(i) or received a sentence as specified in subparagraph J.01.013(a)(ii);
- (d)** if any of the persons referred to in paragraph (b) has ordinarily resided in a country other than Canada during the 10 years before the day on which the application is submitted, a document issued by a police force of that country indicating whether in that period that person was convicted as specified in subparagraph J.01.013(b)(i) or received a sentence as specified in subparagraph J.01.013(b)(ii);
- (e)** declaration, signed and dated by the proposed senior person in charge, attesting that the proposed qualified person in charge and any proposed alternate qualified person in charge have the knowledge and experience required under paragraphs J.01.012(3)(c) and (d); and
- (f)** if the proposed qualified person in charge or any proposed alternate qualified person in charge does not meet the requirement of subparagraph J.01.012(3)(b)(i), either

**j)** la description détaillée de la méthode de consignation des renseignements que le demandeur prévoit d'utiliser en application de l'article J.01.075.

## Documents

**(2)** La demande est accompagnée des documents suivants :

- a)** dans le cas où le demandeur est une personne morale :
  - (i)** une copie de son certificat de constitution ou de tout autre acte constitutif,
  - (ii)** une copie de tout document déposé auprès de la province où se trouve son installation et qui indique sa dénomination sociale et tout autre nom enregistré dans la province sous lequel elle entend s'identifier ou effectuer les opérations précisées dans la licence;
- b)** les déclarations individuelles signées et datées par le responsable principal, le responsable qualifié et tout responsable qualifié suppléant proposés attestant que le signataire n'est pas visé par l'article J.01.013;
- c)** à l'égard de chaque personne visée à l'alinéa b), un document délivré par un corps policier canadien précisant si, au cours des dix années précédant la présentation de la demande, elle a fait l'objet d'une condamnation visée au sous-alinéa J.01.013a)(i) ou s'est vu imposer une peine visée au sous-alinéa J.01.013a)(ii);
- d)** à l'égard de chaque personne visée à l'alinéa b) qui a résidé de façon habituelle dans un pays étranger au cours des dix années précédant la présentation de la demande, un document délivré par un corps policier de ce pays précisant si elle a fait l'objet d'une condamnation visée au sous-alinéa J.01.013b)(i) ou s'est vu imposer une peine visée au sous-alinéa J.01.013b)(ii) dans ce pays au cours de cette période;
- e)** une déclaration, signée et datée par le responsable principal, attestant que le responsable qualifié et tout responsable qualifié suppléant proposés ont les connaissances et l'expérience exigées aux alinéas J.01.012(3)c) et d);
- f)** dans le cas où le responsable qualifié ou tout responsable qualifié suppléant proposé ne satisfait pas à l'exigence visée au sous-alinéa J.01.012(3)b)(i) :
  - (i)** une copie du diplôme, du certificat ou de l'attestation visé aux sous-alinéas J.01.012(3)b)(ii) ou (iii),

(i) a copy of the person's diploma, certificate or credential referred to in subparagraph J.01.012(3)(b)(ii) or (iii), or

(ii) a detailed description of the education, training and work experience that is required under paragraph J.01.012(4)(c), together with supporting evidence, such as a copy of a course transcript or an attestation by the person who provided the training.

### Signature and attestation

(3) The application must

(a) be signed and dated by the proposed senior person in charge; and

(b) include an attestation by that person that

(i) all information and documents submitted in support of the application are correct and complete to the best of their knowledge, and

(ii) they have the authority to bind the applicant.

### Additional information and documents

(4) The applicant must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2019-171, s. 22.

### Issuance

**J.01.015** Subject to section J.01.017, on completion of the review of the licence application, the Minister must issue a dealer's licence, with or without terms and conditions, that contains

(a) the licence number;

(b) the name of the licensed dealer, their corporate name or the title of the position they hold;

(c) the activities that are authorized and the names of the restricted drugs in respect of which each activity may be conducted;

(d) the municipal address of the site at which the dealer may conduct the authorized activities;

(e) the security level at the site, determined in accordance with the Security Directive;

(f) the effective date of the licence;

(ii) une description détaillée des études, de la formation et de l'expérience de travail visées à l'alinéa J.01.012(4)c), accompagnée de pièces justificatives telle une copie des relevés de notes ou de l'attestation faite par la personne qui a dispensé la formation.

### Signature et attestation

(3) La demande satisfait aux exigences suivantes :

a) elle est signée et datée par le responsable principal proposé;

b) elle comprend une attestation de celui-ci portant sur les faits suivants :

(i) à sa connaissance, tous les renseignements et documents fournis à l'appui de la demande sont exacts et complets,

(ii) il est habilité à lier le demandeur.

### Renseignements et documents complémentaires

(4) Le demandeur fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande de licence.

DORS/2019-171, art. 22.

### Délivrance

**J.01.015** Le ministre, au terme de l'examen de la demande de licence et sous réserve de l'article J.01.017, délivre une licence de distributeur autorisé, avec ou sans conditions, qui contient les renseignements suivants :

a) le numéro de la licence;

b) le nom du distributeur, sa dénomination sociale ou le titre de son poste;

c) les opérations autorisées et le nom des drogues d'usage restreint visées par chacune de celles-ci;

d) l'adresse municipale de l'installation où le distributeur peut effectuer les opérations autorisées;

e) le niveau de sécurité applicable à l'installation, établi conformément à la Directive en matière de sécurité;

f) la date de prise d'effet de la licence;

**(g)** the expiry date of the licence, which must be not later than three years after its effective date;

**(h)** any terms and conditions that the Minister has reasonable grounds to believe are necessary to

**(i)** ensure that an international obligation is respected,

**(ii)** ensure conformity with the requirements associated with the security level that is referred to in paragraph (e), or

**(iii)** reduce a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use; and

**(i)** if the licensed dealer produces a restricted drug, the quantity that they may produce and the authorized production period.

SOR/2019-171, s. 22.

### Validity

**J.01.016** A dealer's licence is valid until the expiry date set out in the licence or, if it is earlier, the date of the suspension or revocation of the licence under section J.01.035 or J.01.036.

SOR/2019-171, s. 22.

### Refusal

**J.01.017 (1)** The Minister must refuse to issue a dealer's licence if

**(a)** the applicant may not apply for a licence under section J.01.010;

**(b)** during the 10 years before the day on which the licence application is submitted, the applicant has contravened

**(i)** a provision of the Act, the *Cannabis Act* or their regulations, or

**(ii)** a term or condition of a licence or permit issued to the applicant under any regulations made under the Act or issued to the applicant under the *Cannabis Act* or its regulations;

**(c)** during the 10 years before the day on which the licence application is submitted the proposed senior person in charge or qualified person in charge or any proposed alternate qualified person in charge was convicted as specified in subparagraph J.01.013(a)(i) or (b)(i) or received a sentence as specified in subparagraph J.01.013(a)(ii) or (b)(ii);

**g)** la date d'expiration de la licence, qui ne peut être postérieure à la troisième année suivant sa date de prise d'effet;

**h)** toute condition que le ministre estime nécessaire, sur le fondement de motifs raisonnables, pour atteindre l'une des fins suivantes :

**(i)** le respect d'une obligation internationale,

**(ii)** la conformité aux exigences associées au niveau de sécurité visé à l'alinéa e),

**(iii)** la réduction d'un risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment le risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites;

**i)** si le distributeur produit une drogue d'usage restreint, la quantité qu'il peut produire et la période de production autorisée.

DORS/2019-171, art. 22.

### Validité

**J.01.016** La licence de distributeur autorisé est valide jusqu'à la date d'expiration qui y est indiquée ou, si elle est antérieure, jusqu'à la date de sa suspension ou de sa révocation au titre des articles J.01.035 ou J.01.036.

DORS/2019-171, art. 22.

### Refus

**J.01.017 (1)** Le ministre refuse de délivrer une licence de distributeur autorisé dans les cas suivants :

**a)** le demandeur ne peut pas demander une licence en vertu de l'article J.01.010;

**b)** le demandeur a contrevenu, dans les dix années précédant la présentation de la demande de licence :

**(i)** soit à une disposition de la Loi, de la *Loi sur le cannabis* ou de leurs règlements,

**(ii)** soit à une condition d'une licence ou d'un permis qui lui a été délivré en vertu d'un règlement pris en vertu de la Loi ou qui lui a été délivré en vertu de la *Loi sur le cannabis* ou de ses règlements;

**c)** dans les dix années précédant la présentation de la demande de licence, le responsable principal, le responsable qualifié ou tout responsable qualifié supplémentaire proposé a fait l'objet d'une condamnation visée aux sous-alinéas J.01.013a)(i) ou b)(i) ou s'est vu imposer une peine visée aux sous-alinéas J.01.013a)(ii) ou b)(ii);

- (d)** an activity for which the licence is requested would contravene an international obligation;
- (e)** the applicant does not have in place at the site the security measures set out in the Security Directive in respect of an activity for which the licence is requested;
- (f)** the method referred to in paragraph J.01.014(1)(j) does not permit the recording of information as required under section J.01.075;
- (g)** the applicant has not complied with the requirements of subsection J.01.014(4) or the information and documents that they have provided are not sufficient to complete the review of the licence application;
- (h)** the Minister has reasonable grounds to believe that the applicant has submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the licence application;
- (i)** information received from a competent authority or the United Nations gives the Minister reasonable grounds to believe that the applicant has been involved in the diversion of a restricted drug to an illicit market or use or has been involved in an activity that contravened an international obligation; or
- (j)** the Minister has reasonable grounds to believe that the issuance of the licence would likely create a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

### Exceptions

**(2)** The Minister must not refuse to issue a licence under paragraph (1)(b) or (h) if the applicant meets the following conditions, unless the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use:

- (a)** the applicant does not have a history of non-compliance with the Act, the *Cannabis Act* or their regulations; and
- (b)** the applicant has carried out, or signed an undertaking to carry out, the necessary corrective measures to ensure compliance with the Act, the *Cannabis Act* and their regulations.

- d)** l'une des opérations pour lesquelles la licence est demandée entraînerait la violation d'une obligation internationale;
- e)** le demandeur n'a pas mis en place à l'installation les mesures de sécurité prévues dans la Directive en matière de sécurité à l'égard d'une opération pour laquelle il demande la licence;
- f)** la méthode visée à l'alinéa J.01.014(1)j) ne permet pas la consignation des renseignements conformément à l'article J.01.075;
- g)** soit le demandeur ne s'est pas conformé aux exigences prévues au paragraphe J.01.014(4), soit il s'y est conformé, mais les renseignements ou documents fournis sont insuffisants pour terminer l'examen de la demande de licence;
- h)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que le demandeur a fourni, dans sa demande de licence ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;
- i)** le ministre a des motifs raisonnables de croire, sur le fondement de renseignements reçus d'une autorité compétente ou de l'Organisation des Nations Unies, que le demandeur a participé au détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites ou qu'il a participé à des opérations qui ont entraîné la violation d'une obligation internationale;
- j)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que la délivrance de la licence risquerait vraisemblablement de porter atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment en raison du risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Exceptions

**(2)** Le ministre ne peut, dans les cas visés aux alinéas (1)b) ou h), refuser de délivrer la licence si le demandeur remplit les conditions ci-après, sauf s'il a des motifs raisonnables de croire que le refus est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites :

- a)** le demandeur n'a pas d'antécédents de contravention à la Loi, à la *Loi sur le cannabis* ou à leurs règlements;
- b)** il a soit pris les mesures correctives nécessaires pour veiller à respecter la Loi, la *Loi sur le cannabis* et leurs règlements, soit signé un engagement à cet effet.

### Notice

**(3)** Before refusing to issue a licence, the Minister must send the applicant a notice that sets out the Minister's reasons and gives the applicant an opportunity to be heard.

SOR/2019-171, s. 22.

### Renewal of Licence

#### Application

**J.01.018 (1)** To apply to renew a dealer's licence, a licensed dealer must submit to the Minister an application that contains the information and documents referred to in subsections J.01.014(1) and (2).

#### Signature and attestation

**(2)** The application must

**(a)** be signed and dated by the senior person in charge of the site specified in the application; and

**(b)** include an attestation by that person that

**(i)** all of the information and documents submitted in support of the application are correct and complete to the best of their knowledge, and

**(ii)** they have the authority to bind the licensed dealer.

#### Additional information and documents

**(3)** The licensed dealer must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2019-171, s. 22.

#### Renewal

**J.01.019 (1)** Subject to section J.01.021, on completion of the review of the renewal application, the Minister must issue a renewed dealer's licence that contains the information specified in section J.01.015.

#### Terms and conditions

**(2)** When renewing a dealer's licence, the Minister may, if he or she has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so, add a term or condition to it or modify or delete one in order to

**(a)** ensure that an international obligation is respected;

### Préavis

**(3)** Le ministre, avant de refuser de délivrer la licence, envoie au demandeur un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/2019-171, art. 22.

### Renouvellement de la licence

#### Demande

**J.01.018 (1)** Le distributeur autorisé présente au ministre, pour obtenir le renouvellement de sa licence de distributeur autorisé, une demande qui contient les renseignements et documents visés aux paragraphes J.01.014(1) et (2).

#### Signature et attestation

**(2)** La demande satisfait aux exigences suivantes :

**a)** elle est signée et datée par le responsable principal de l'installation précisée dans la demande;

**b)** elle comprend une attestation de celui-ci portant sur les faits suivants :

**(i)** à sa connaissance, tous les renseignements et documents fournis à l'appui de la demande sont exacts et complets,

**(ii)** il est habilité à lier le distributeur autorisé.

#### Renseignements et documents complémentaires

**(3)** Le distributeur autorisé fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande de renouvellement.

DORS/2019-171, art. 22.

#### Renouvellement

**J.01.019 (1)** Le ministre, au terme de l'examen de la demande de renouvellement et sous réserve de l'article J.01.021, renouvelle la licence de distributeur autorisé, qui contient les renseignements visés à l'article J.01.015.

#### Conditions

**(2)** Le ministre peut, lorsqu'il renouvelle la licence du distributeur autorisé, ajouter toute condition à la licence, en modifier les conditions ou supprimer l'une de celles-ci s'il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour atteindre l'une des fins suivantes :

**a)** le respect d'une obligation internationale;

**(b)** ensure conformity with the requirements associated with the security level specified in the licence or the new level required as a result of the licence renewal; or

**(c)** reduce a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

SOR/2019-171, s. 22.

### Validity

**J.01.020** A renewed dealer's licence is valid until the expiry date set out in the licence or, if it is earlier, the date of the suspension or revocation of the licence under section J.01.035 or J.01.036.

SOR/2019-171, s. 22.

### Refusal

**J.01.021 (1)** The Minister must refuse to renew a dealer's licence if

**(a)** the licensed dealer may no longer apply for a licence under section J.01.010;

**(b)** during the 10 years before the day on which the renewal application is submitted, the licensed dealer has contravened

**(i)** a provision of the Act, the *Cannabis Act* or their Regulations, or

**(ii)** a term or condition of a licence or permit issued to the dealer under a regulation made under the Act or issued to the dealer under the *Cannabis Act* or its regulations;

**(c)** during the 10 years before the day on which the renewal application is submitted, the proposed senior person in charge or qualified person in charge or any proposed alternate qualified person in charge was convicted as specified in subparagraph J.01.013(a)(i) or (b)(i) or received a sentence as specified in subparagraph J.01.013(a)(ii) or (b)(ii);

**(d)** an activity for which the renewal is requested would contravene an international obligation;

**(e)** the licensed dealer does not have in place at the site the security measures set out in the Security Directive in respect of an activity for which the renewal is requested;

**(f)** the method referred to in paragraph J.01.014(1)(j) does not permit the recording of information as required under section J.01.075;

**(b)** la conformité aux exigences associées au niveau de sécurité précisé dans la licence ou à tout nouveau niveau qui s'impose à la suite du renouvellement;

**(c)** la réduction d'un risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment le risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

DORS/2019-171, art. 22.

### Validité

**J.01.020** La licence de distributeur autorisé renouvelée est valide jusqu'à la date d'expiration qui y est indiquée ou, si elle est antérieure, jusqu'à la date de sa suspension ou de sa révocation au titre des articles J.01.035 ou J.01.036.

DORS/2019-171, art. 22.

### Refus

**J.01.021 (1)** Le ministre refuse de renouveler la licence de distributeur autorisé dans les cas suivants :

**a)** le distributeur autorisé ne peut plus demander une licence en vertu de l'article J.01.010;

**b)** le distributeur autorisé a contrevenu, dans les dix années précédant la présentation de la demande de renouvellement :

**(i)** soit à une disposition de la Loi, de la *Loi sur le cannabis* ou de leurs règlements,

**(ii)** soit à une condition d'une licence ou d'un permis qui lui a été délivré en vertu d'un règlement pris en vertu de la Loi ou qui lui a été délivré en vertu de la *Loi sur le cannabis* ou de ses règlements;

**c)** dans les dix années précédant la présentation de la demande de renouvellement, le responsable principal, le responsable qualifié ou tout responsable qualifié suppléant proposé a fait l'objet d'une condamnation visée aux sous-alinéas J.01.013a)(i), ou b)(i) ou s'est vu imposer une peine visée aux sous-alinéas J.01.013a)(ii) ou b)(ii);

**d)** l'une des opérations pour lesquelles le renouvellement est demandé entraînerait la violation d'une obligation internationale;

**e)** le distributeur autorisé n'a pas mis en place à l'installation les mesures de sécurité prévues dans la Directive en matière de sécurité à l'égard d'une opération pour laquelle il demande le renouvellement;

**(g)** the licensed dealer has not complied with the requirements of subsection J.01.018(3) or the information or documents that they have provided are not sufficient to complete the review of the renewal application;

**(h)** the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer has submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the renewal application;

**(i)** information received from a competent authority or the United Nations gives the Minister reasonable grounds to believe that the licensed dealer has been involved in the diversion of a restricted drug to an illicit market or use or has been involved in an activity that contravened an international obligation; or

**(j)** the Minister has reasonable grounds to believe that the renewal of the licence would likely create a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

### Exceptions

**(2)** The Minister must not refuse to renew a licence under paragraph (1)(b) or (h) if the licensed dealer meets the following conditions, unless the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use:

**(a)** the licensed dealer does not have a history of non-compliance with the Act, the *Cannabis Act* or their regulations; and

**(b)** the licensed dealer has carried out, or signed an undertaking to carry out, the necessary corrective measures to ensure compliance with the Act, the *Cannabis Act* and their regulations.

### Notice

**(3)** Before refusing to renew a licence, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

SOR/85-550, s. 15; SOR/2019-171, s. 22.

**f)** la méthode visée à l'alinéa J.01.014(1)j) ne permet pas la consignation des renseignements conformément à l'article J.01.075;

**g)** soit le distributeur autorisé ne s'est pas conformé aux exigences prévues au paragraphe J.01.018(3), soit il s'y est conformé, mais les renseignements ou documents fournis sont insuffisants pour terminer l'examen de la demande de renouvellement;

**h)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande de renouvellement ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;

**i)** le ministre a des motifs raisonnables de croire, sur le fondement de renseignements reçus d'une autorité compétente ou de l'Organisation des Nations Unies, que le distributeur autorisé a participé au détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites ou qu'il a participé à des opérations qui ont entraîné la violation d'une obligation internationale;

**j)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que le renouvellement de la licence risquerait vraisemblablement de porter atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment en raison du risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Exceptions

**(2)** Le ministre ne peut, dans les cas visés aux alinéas (1)b) ou h), refuser de renouveler la licence si le distributeur autorisé remplit les conditions ci-après, sauf s'il a des motifs raisonnables de croire que le refus est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites :

**a)** le distributeur autorisé n'a pas d'antécédents de contravention à la Loi, à la *Loi sur le cannabis* ou à leurs règlements;

**b)** il a soit pris les mesures correctives nécessaires pour veiller à respecter la Loi, la *Loi sur le cannabis* et leurs règlements, soit signé un engagement à cet effet.

### Préavis

**(3)** Le ministre, avant de refuser de renouveler la licence, envoie au distributeur autorisé un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/85-550, art. 15; DORS/2019-171, art. 22.

## Amendment of Licence

### Application

**J.01.022 (1)** Before making a change affecting any information referred to in section J.01.015 that is contained in their dealer's licence, a licensed dealer must submit to the Minister an application to amend the licence that contains a description of the proposed amendment, as well as the information and documents referred to in section J.01.014 that are relevant to the proposed amendment.

### Signature and attestation

**(2)** The application must

- (a)** be signed and dated by the senior person in charge of the site specified in the application; and
- (b)** include an attestation by that person that
  - (i)** all of the information and documents submitted in support of the application are correct and complete to the best of their knowledge, and
  - (ii)** they have the authority to bind the licensed dealer.

### Additional information and documents

**(3)** The licensed dealer must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2019-171, s. 22.

### Amendment

**J.01.023 (1)** Subject to section J.01.025, on completion of the review of the amendment application, the Minister must amend the dealer's licence.

### Terms and conditions

**(2)** When amending a dealer's licence, the Minister may, if he or she has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so, add a term or condition to it or modify or delete one in order to

- (a)** ensure that an international obligation is respected;
- (b)** ensure conformity with the requirements associated with the security level specified in the licence or the new level required as a result of the amendment; or

## Modification de la licence

### Demande

**J.01.022 (1)** Le distributeur autorisé présente au ministre, avant d'apporter un changement ayant une incidence sur tout renseignement visé à l'article J.01.015 figurant sur sa licence de distributeur autorisé, une demande de modification de sa licence qui contient la description du changement prévu ainsi que les renseignements et documents pertinents visés à l'article J.01.014.

### Signature et attestation

**(2)** La demande satisfait aux exigences suivantes :

- a)** elle est signée et datée par le responsable principal de l'installation précisée dans la demande;
- b)** elle comprend une attestation de celui-ci portant sur les faits suivants :
  - (i)** à sa connaissance, tous les renseignements et documents fournis à l'appui de la demande sont exacts et complets,
  - (ii)** il est habilité à lier le distributeur autorisé.

### Renseignements et documents complémentaires

**(3)** Le distributeur autorisé fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande de modification.

DORS/2019-171, art. 22.

### Modification

**J.01.023 (1)** Le ministre, au terme de l'examen de la demande de modification et sous réserve de l'article J.01.025, modifie la licence de distributeur autorisé.

### Conditions

**(2)** Le ministre peut, lorsqu'il modifie la licence du distributeur autorisé, ajouter toute condition à la licence, en modifier les conditions ou supprimer l'une de celles-ci s'il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour atteindre l'une des fins suivantes :

- a)** le respect d'une obligation internationale;
- b)** la conformité aux exigences associées au niveau de sécurité précisé dans la licence ou à tout nouveau niveau qui s'impose à la suite de la modification;
- c)** la réduction d'un risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment le risque de

(c) reduce a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

SOR/2004-238, s. 35; SOR/2010-222, s. 31(F); SOR/2019-171, s. 22.

### Validity

**J.01.024** An amended dealer's licence is valid until the expiry date set out in the licence or, if it is earlier, the date of the suspension or revocation of the licence under section J.01.035 or J.01.036.

SOR/2019-171, s. 22.

### Refusal

**J.01.025 (1)** The Minister must refuse to amend a dealer's licence if

- (a) an activity for which the licence amendment is requested would contravene an international obligation;
- (b) the licensed dealer does not have in place at the site the security measures set out in the Security Directive in respect of an activity for which the licence amendment is requested;
- (c) the method referred to in paragraph J.01.014(1)(j) does not permit the recording of information as required by section J.01.075;
- (d) the licensed dealer has not complied with the requirements of subsection J.01.022(3) or the information or documents that they have provided are not sufficient to complete the review of the amendment application;
- (e) the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer has submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the amendment application; or
- (f) the Minister has reasonable grounds to believe that the amendment of the licence would likely create a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

### Exceptions

(2) The Minister must not refuse to amend a licence under paragraph (1)(e) if the licensed dealer meets the following conditions, unless the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use:

détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

DORS/2004-238, art. 35; DORS/2010-222, art. 31(F); DORS/2019-171, art. 22.

### Validité

**J.01.024** La licence de distributeur autorisé modifiée est valide jusqu'à la date d'expiration qui y est indiquée ou, si elle est antérieure, jusqu'à la date de sa suspension ou de sa révocation au titre des articles J.01.035 ou J.01.036.

DORS/2019-171, art. 22.

### Refus

**J.01.025 (1)** Le ministre refuse de modifier la licence de distributeur autorisé dans les cas suivants :

- a) l'une des opérations pour lesquelles la modification est demandée entraînerait la violation d'une obligation internationale;
- b) le distributeur autorisé n'a pas mis en place à l'installation les mesures de sécurité prévues dans la Directive en matière de sécurité à l'égard d'une opération pour laquelle il demande la modification;
- c) la méthode visée à l'alinéa J.01.014(1)(j) ne permet pas la consignation des renseignements conformément à l'article J.01.075;
- d) soit le distributeur autorisé ne s'est pas conformé aux exigences prévues au paragraphe J.01.022(3), soit il s'y est conformé, mais les renseignements ou documents fournis sont insuffisants pour terminer l'examen de la demande de modification;
- e) le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande de modification ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;
- f) le ministre a des motifs raisonnables de croire que la modification de la licence risquerait vraisemblablement de porter atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment en raison du risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Exception

(2) Le ministre ne peut, dans le cas visé à l'alinéa (1)e), refuser de modifier la licence si le distributeur autorisé remplit les conditions ci-après, sauf s'il a des motifs raisonnables de croire que le refus est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour

(a) the licensed dealer does not have a history of non-compliance with the Act, the *Cannabis Act* or their regulations; and

(b) the licensed dealer has carried out, or signed an undertaking to carry out, the necessary corrective measures to ensure compliance with the Act, the *Cannabis Act* and their regulations.

### Notice

(3) Before refusing to amend a licence, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

SOR/2004-238, s. 36; SOR/2010-222, s. 32; SOR/2019-171, s. 22.

Changes Requiring Prior Approval by Minister

### Application

**J.01.026 (1)** A licensed dealer must obtain the Minister's approval before making any of the following changes by submitting a written application to the Minister:

(a) a change affecting the security measures in place at the site specified in the dealer's licence;

(b) the replacement of the senior person in charge;

(c) the replacement of the qualified person in charge; or

(d) the replacement or addition of an alternate qualified person in charge.

### Information and documents

(2) The licensed dealer must provide the Minister with the following with respect to a change referred to in subsection (1):

(a) in the case of a change affecting the security measures in place at the site specified in the dealer's licence, details of the change;

(b) in the case of the senior person in charge,

(i) the information specified in paragraph J.01.014(1)(c), and

(ii) the declaration specified in paragraph J.01.014(2)(b) and the documents specified in paragraphs J.01.014(2)(c) and (d); and

prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites :

a) le distributeur autorisé n'a pas d'antécédents de contravention à la Loi, à la *Loi sur le cannabis* ou à leurs règlements;

b) il a soit pris les mesures correctives nécessaires pour veiller à respecter la Loi, la *Loi sur le cannabis* et leurs règlements, soit signé un engagement à cet effet.

### Préavis

(3) Le ministre, avant de refuser de modifier la licence, envoie au distributeur autorisé un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/2004-238, art. 36; DORS/2010-222, art. 32; DORS/2019-171, art. 22.

Changements exigeant une approbation préalable du ministre

### Demande

**J.01.026 (1)** Le distributeur autorisé doit obtenir l'approbation du ministre, en lui présentant une demande écrite, avant de procéder à l'un des changements suivants :

a) toute modification ayant une incidence sur les mesures de sécurité mises en place à l'installation précisée dans sa licence;

b) le remplacement du responsable principal;

c) le remplacement du responsable qualifié;

d) le remplacement ou l'adjonction de tout responsable qualifié suppléant.

### Renseignements et documents

(2) Le distributeur autorisé fournit au ministre, pour tout changement visé au paragraphe (1), ce qui suit :

a) les précisions concernant la modification ayant une incidence sur les mesures de sécurité mises en place à l'installation précisée dans sa licence;

b) s'agissant du responsable principal :

(i) les renseignements visés à l'alinéa J.01.014(1)c),

(ii) la déclaration visée à l'alinéa J.01.014(2)b) et les documents visés aux alinéas J.01.014(2)c) et d);

c) s'agissant du responsable qualifié ou d'un responsable qualifié suppléant :

(c) in the case of the qualified person in charge or an alternate qualified person in charge,

(i) the information specified in paragraph J.01.014(1)(d), and

(ii) the declarations specified in paragraphs J.01.014(2)(b) and (e) and the documents specified in paragraphs J.01.014(2)(c), (d) and (f).

### Additional information and documents

(3) The licensed dealer must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2004-238, s. 37; SOR/2019-171, s. 22.

### Approval

**J.01.027 (1)** Subject to section J.01.028, on completion of the review of the application for approval of the change, the Minister must approve the change.

### Terms and conditions

(2) When approving a change, the Minister may, if he or she has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so, add a term or condition to the licence or modify or delete one in order to

(a) ensure that an international obligation is respected;

(b) ensure conformity with the requirements associated with the security level specified in the licence; or

(c) reduce a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

SOR/2004-238, s. 38; SOR/2010-222, s. 33; SOR/2019-171, s. 22.

### Refusal

**J.01.028 (1)** The Minister must refuse to approve the change if

(a) during the 10 years before the day on which the application for approval of the change is submitted, the proposed senior person in charge or qualified person in charge or any proposed alternate qualified person in charge was convicted as specified in subpara-  
graph J.01.013(a)(i) or (b)(i) or received a sentence as specified in subparagraph J.01.0013(a)(ii) or (b)(ii);

(b) the licensed dealer has not complied with the requirements of subsection J.01.026(3) or the

(i) les renseignements visés à l'alinéa J.01.014(1)d),

(ii) les déclarations visées aux alinéas J.01.014(2)b) et e) ainsi que les documents visés aux alinéas J.01.014(2)c), d) et f).

### Renseignements et documents complémentaires

(3) Le distributeur autorisé fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande d'approbation de changement.

DORS/2004-238, art. 37; DORS/2019-171, art. 22.

### Approbation

**J.01.027 (1)** Le ministre, au terme de l'examen de la demande d'approbation de changement et sous réserve de l'article J.01.028, approuve le changement.

### Conditions

(2) Le ministre peut, lorsqu'il approuve le changement, ajouter toute condition à la licence de distributeur autorisé, en modifier les conditions ou supprimer l'une de celles-ci s'il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour atteindre l'une des fins suivantes :

a) le respect d'une obligation internationale;

b) la conformité aux exigences associées au niveau de sécurité précisé dans la licence;

c) la réduction d'un risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment le risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

DORS/2004-238, art. 38; DORS/2010-222, art. 33; DORS/2019-171, art. 22.

### Refus

**J.01.028 (1)** Le ministre refuse d'approuver le changement dans les cas suivants :

a) dans les dix années précédant la présentation de la demande d'approbation de changement, le responsable principal, le responsable qualifié ou tout responsable qualifié suppléant proposé a fait l'objet d'une condamnation visée aux sous-alinéas J.01.013a)(i) ou b)(i) ou s'est vu imposer une peine visée aux sous-alinéas J.01.013a)(ii) ou b)(ii);

b) soit le distributeur autorisé ne s'est pas conformé aux exigences prévues au paragraphe J.01.026(3), soit

information or documents that they have provided are not sufficient to complete the review of the application for approval of the change;

**(c)** the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer has submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the application for approval of the change; or

**(d)** the Minister has reasonable grounds to believe that the change would likely create a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

### Exception

**(2)** The Minister must not refuse to approve a change under paragraph (1)(c) if the licensed dealer has carried out, or signed an undertaking to carry out, the necessary corrective measures to ensure compliance with the Act, the *Cannabis Act* and their regulations, unless the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use.

### Notice

**(3)** Before refusing to approve a change, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard in respect of them.

SOR/2015-210, s. 3; SOR/2018-85, s. 2; SOR/2019-171, s. 22.

Changes Requiring Notice to Minister

### Prior notice

**J.01.029 (1)** A licensed dealer must notify the Minister in writing before

**(a)** making or assembling a product or compound that is not set out in the most recent version of the list referred to in paragraph J.01.014(1)(f) that has been submitted to the Minister; or

**(b)** making a change to a product or compound that is set out in the list, if the change affects any of the information that has previously been submitted.

### Information and list

**(2)** The notice must contain the information referred to in paragraph J.01.014(1)(f) that is necessary to update

il s'y est conformé, mais les renseignements ou documents fournis sont insuffisants pour terminer l'examen de la demande d'approbation de changement;

**(c)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande d'approbation de changement ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;

**(d)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que le changement risquerait vraisemblablement de porter atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment en raison du risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Exception

**(2)** Le ministre ne peut, dans le cas visé à l'alinéa (1)c), refuser d'approuver le changement si le distributeur autorisé a pris les mesures correctives nécessaires pour veiller à respecter la Loi, la *Loi sur le cannabis* et leurs règlements ou a signé un engagement à cet effet, sauf s'il a des motifs raisonnables de croire que le refus est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Préavis

**(3)** Le ministre, avant de refuser d'approuver le changement, envoie au distributeur autorisé un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/2015-210, art. 3; DORS/2018-85, art. 2; DORS/2019-171, art. 22.

Changements exigeant un avis au ministre

### Avis préalable

**J.01.029 (1)** Le distributeur autorisé avise le ministre par écrit de faire avant l'un des changements suivants :

**(a)** la fabrication ou l'assemblage d'un produit ou d'un composé qui ne figure pas sur la plus récente version de la liste visée à l'alinéa J.01.014(1)(f) qui a été présentée au ministre;

**(b)** la modification d'un produit ou d'un composé qui figure sur cette liste, si la modification a une incidence sur les renseignements déjà fournis à son égard.

### Renseignements et liste

**(2)** L'avis contient les précisions visées à l'alinéa J.01.014(1)(f) qui sont nécessaires pour mettre à jour la liste et est accompagné de la version révisée de celle-ci.

DORS/2019-171, art. 22.

the list and be accompanied by the revised version of the list.

SOR/2019-171, s. 22.

#### Notice — five days

**J.01.030** A licensed dealer must notify the Minister in writing within five days after a person ceases to act as the qualified person in charge or an alternate qualified person in charge.

SOR/2019-171, s. 22.

#### Notice — 10 days

**J.01.031 (1)** A licensed dealer must notify the Minister in writing within 10 days after one of the following changes occurs:

- (a) a person ceases to act as the senior person in charge; or
- (b) the licensed dealer ceases to manufacture or assemble a product or compound that is set out in the most recent version of the list referred to in paragraph J.01.014(1)(f) that has been submitted to the Minister.

#### Information and list

(2) A notice submitted under paragraph (1)(b) must specify which information referred to in paragraph J.01.014(1)(f) is being changed and be accompanied by the revised version of the list.

SOR/2019-171, s. 22.

#### Notice of cessation of activities

**J.01.032 (1)** A licensed dealer that intends to cease conducting activities at their site — whether on or before the expiry of their licence — must notify the Minister in writing to that effect at least 30 days before ceasing those activities.

#### Content of notice

(2) The notice must be signed and dated by the senior person in charge and contain the following information:

- (a) the expected date of the cessation of activities at the site;
- (b) a description of the manner in which any remaining restricted drugs on the site as of that date will be disposed of by the licensed dealer, including
  - (i) if some or all of them will be sold or provided to another licensed dealer that will be conducting activities at the same site, the name of that dealer,
  - (ii) if some or all of them will be sold or provided to another licensed dealer that will not be conducting

#### Avis — cinq jours

**J.01.030** Le distributeur autorisé avise le ministre par écrit du fait que le responsable qualifié ou tout responsable qualifié suppléant cesse d'exercer cette fonction dans les cinq jours suivant la cessation.

DORS/2019-171, art. 22.

#### Avis — dix jours

**J.01.031 (1)** Le distributeur autorisé avise le ministre par écrit de l'un des changements ci-après dans les dix jours suivant celui-ci :

- a) le responsable principal cesse d'exercer cette fonction;
- b) le distributeur autorisé cesse de fabriquer ou d'assembler un produit ou un composé qui figure sur la plus récente version de la liste visée à l'alinéa J.01.014(1)(f) qui a été présentée au ministre.

#### Renseignements et liste

(2) L'avis prévu à l'alinéa (1)(b) contient les précisions visées à l'alinéa J.01.014(1)(f) qui font l'objet du changement et est accompagné de la version révisée de la liste.

DORS/2019-171, art. 22.

#### Avis — cessation des opérations

**J.01.032 (1)** Le distributeur autorisé qui entend cesser les opérations à son installation avant l'expiration de sa licence ou à l'expiration de celle-ci en avise le ministre par écrit au moins trente jours avant la cessation.

#### Contenu de l'avis

(2) L'avis est signé et daté par le responsable principal et contient les renseignements suivants :

- a) la date prévue de la cessation des opérations à l'installation;
- b) la description de la façon dont le distributeur autorisé disposera de la totalité des drogues d'usage restreint restant à l'installation à cette date, notamment les précisions suivantes :
  - (i) dans le cas où elles seront en tout ou en partie vendues ou fournies à un autre distributeur autorisé qui effectuera des opérations à la même installation, le nom de celui-ci,

activities at the same site, the name of that dealer and the municipal address of their site, and

**(iii)** if some or all of them will be destroyed, the date on which and the municipal address of the location at which the destruction is to take place;

**(c)** the municipal address of the location at which the licensed dealer's documents will be kept after activities have ceased; and

**(d)** the name, municipal address, telephone number and, if applicable, the email address of a person who the Minister may contact for further information after activities have ceased.

### Update

**(3)** After having ceased to conduct the activities, the licensed dealer must submit to the Minister a detailed update of the information referred to in subsection (2) if it differs from what was set out in the notice. The update must be signed and dated by the senior person in charge.

SOR/2004-238, s. 39; SOR/2019-171, s. 22.

**J.01.032.1** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

Changes to Terms and Conditions of Licence

### Addition of or modification to term or condition

**J.01.033 (1)** The Minister may, at any time other than at the issuance, renewal or amendment of a dealer's licence, add a term or condition to it or modify one if the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to

**(a)** ensure that an international obligation is respected;

**(b)** ensure conformity with the requirements associated with the security level specified in the licence; or

**(c)** reduce a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

### Notice

**(2)** Before adding a term or condition to a licence or modifying one, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

**(ii)** dans le cas où elles seront en tout ou en partie vendues ou fournies à un autre distributeur autorisé qui n'effectuera pas d'opérations à la même installation, le nom de celui-ci et l'adresse municipale de son installation,

**(iii)** dans le cas où elles seront en tout ou en partie détruites, la date de la destruction et l'adresse municipale du lieu de la destruction;

**c)** l'adresse municipale du lieu où les documents du distributeur autorisé seront conservés après la cessation des opérations;

**d)** les nom, adresse municipale, numéro de téléphone et, le cas échéant, l'adresse électronique de la personne que le ministre pourra contacter après la cessation des opérations pour obtenir plus amples renseignements.

### Mise à jour

**(3)** Une fois que les opérations ont cessé, le distributeur autorisé présente au ministre une mise à jour détaillée, signée et datée par le responsable principal, des renseignements visés au paragraphe (2), s'ils diffèrent de ceux indiqués sur l'avis.

DORS/2004-238, art. 39; DORS/2019-171, art. 22.

**J.01.032.1** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

Changement des conditions de la licence

### Ajout ou modification de conditions

**J.01.033 (1)** Le ministre peut, à un moment autre que celui de la délivrance, du renouvellement ou de la modification de la licence du distributeur autorisé, ajouter toute condition à la licence ou en modifier les conditions s'il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour atteindre l'une des fins suivantes :

**a)** le respect d'une obligation internationale;

**b)** la conformité aux exigences associées au niveau de sécurité précisé dans la licence;

**c)** la réduction d'un risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment le risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Préavis

**(2)** Le ministre, avant d'ajouter une condition à la licence ou d'en modifier les conditions, envoie au distributeur autorisé un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

### Urgent circumstances

**(3)** Despite subsection (2), the Minister may add a term or condition to a licence or modify one without prior notice if the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use.

### Urgent circumstances — notice

**(4)** The addition or modification of a term or condition that is made under subsection (3) takes effect as soon as the Minister sends the licensed dealer a notice that

- (a)** sets out the reasons for the addition or modification;
- (b)** gives the dealer an opportunity to be heard; and
- (c)** if applicable, specifies the corrective measures that must be carried out and the date by which they must be carried out.

SOR/99-125, s. 8; SOR/2004-238, s. 40; SOR/2018-69, ss. 67, 69; SOR/2019-171, s. 22.

**J.01.033.1** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.033.2** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.033.3** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

**J.01.033.4** [Repealed, SOR/2019-171, s. 22]

### Deletion of term or condition

**J.01.034 (1)** The Minister may delete a term or condition of a dealer's licence that the Minister determines is no longer necessary.

### Notice

**(2)** The deletion takes effect as soon as the Minister sends the licensed dealer a notice to that effect.

SOR/2019-171, s. 22.

Suspension and Revocation of Licence

### Suspension

**J.01.035 (1)** The Minister must suspend a dealer's licence without prior notice if the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use.

### Urgence

**(3)** Malgré le paragraphe (2), le ministre peut ajouter toute condition à la licence ou en modifier les conditions sans préavis s'il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Urgence — avis

**(4)** L'ajout ou la modification d'une condition en vertu du paragraphe (3) prend effet dès que le ministre envoie au distributeur autorisé un avis à cet égard qui contient les précisions suivantes :

- a)** les motifs de l'ajout ou de la modification;
- b)** le fait que le distributeur autorisé a la possibilité de présenter ses observations à cet égard;
- c)** les mesures correctives à prendre et le délai accordé à cette fin, s'il y a lieu.

DORS/99-125, art. 8; DORS/2004-238, art. 40; DORS/2018-69, art. 67 et 69; DORS/2019-171, art. 22.

**J.01.033.1** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.033.2** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.033.3** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

**J.01.033.4** [Abrogé, DORS/2019-171, art. 22]

### Suppression d'une condition

**J.01.034 (1)** Le ministre peut supprimer toute condition qu'il ne juge plus nécessaire de la licence de distributeur autorisé.

### Avis

**(2)** La suppression prend effet dès que le ministre envoie un avis de suppression au distributeur autorisé.

DORS/2019-171, art. 22.

Suspension et révocation de la licence

### Suspension

**J.01.035 (1)** Le ministre suspend sans préavis la licence d'un distributeur autorisé s'il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

## Notice

**(2)** The suspension takes effect as soon as the Minister sends the licensed dealer a notice that

- (a)** sets out the reasons for the suspension;
- (b)** gives the dealer an opportunity to be heard; and
- (c)** if applicable, specifies the corrective measures that must be carried out and the date by which they must be carried out.

## Reinstatement of licence

**(3)** The Minister must reinstate the licence if the Minister has reasonable grounds to believe that the suspension is no longer necessary.

SOR/97-228, s. 24; SOR/2019-171, s. 22.

## Revocation

**J.01.036 (1)** Subject to subsection (2), the Minister must revoke a dealer's licence if

- (a)** the licensed dealer may no longer apply for a licence under section J.01.010;
- (b)** the licensed dealer requests the Minister to do so or informs the Minister of the loss or theft of the licence or the actual or potential unauthorized use of the licence;
- (c)** the licensed dealer ceases to conduct activities at their site before the expiry of their licence;
- (d)** the licensed dealer does not take the corrective measures specified in an undertaking or notice;
- (e)** the licensed dealer has contravened
  - (i)** a provision of the Act, the *Cannabis Act* or their regulations, or
  - (ii)** a term or condition of a licence or permit issued to the dealer under a regulation made under the Act or issued to the dealer under the *Cannabis Act* or its regulations;
- (f)** during the 10 years before the day on which the licence is revoked, the senior person in charge, the qualified person in charge or any alternate qualified person in charge was convicted as specified in subparagraph J.01.013(a)(i) or (b)(i) or received a sentence as specified in subparagraph J.01.013(a)(ii) or (b)(ii);

## Avis

**(2)** La suspension prend effet dès que le ministre envoie au distributeur autorisé un avis de suspension qui contient les précisions suivantes :

- a)** les motifs de la suspension;
- b)** le fait que le distributeur autorisé a la possibilité de présenter ses observations à cet égard;
- c)** les mesures correctives à prendre et le délai accordé à cette fin, s'il y a lieu.

## Rétablissement de la licence

**(3)** Le ministre rétablit la licence s'il a des motifs raisonnables de croire que la suspension n'est plus nécessaire.

DORS/97-228, art. 24; DORS/2019-171, art. 22.

## Révocation

**J.01.036 (1)** Le ministre, sous réserve du paragraphe (2), révoque la licence de distributeur autorisé dans les cas suivants :

- a)** le distributeur autorisé ne peut plus demander une licence en vertu de l'article J.01.010;
- b)** le distributeur autorisé lui en fait la demande ou l'informe de la perte, du vol ou de toute utilisation non autorisée de la licence, que celle-ci soit réelle ou potentielle;
- c)** le distributeur autorisé cesse ses opérations à son installation avant l'expiration de sa licence;
- d)** le distributeur autorisé ne prend pas les mesures correctives précisées dans un engagement ou un avis;
- e)** le distributeur autorisé a contrevenu :
  - (i)** soit à une disposition de la Loi, de la *Loi sur le cannabis* ou de leurs règlements,
  - (ii)** soit à une condition d'une licence ou d'un permis qui lui a été délivré en vertu d'un règlement pris en vertu de la Loi ou qui lui a été délivré en vertu de la *Loi sur le cannabis* ou de ses règlements;
- f)** dans les dix années précédant la révocation, le responsable principal, le responsable qualifié ou tout responsable qualifié suppléant a fait l'objet d'une condamnation visée aux sous-alinéas J.01.013a)(i) ou b)(i) ou s'est vu imposer une peine visée aux sous-alinéas J.01.013a)(ii) ou b)(ii);

**(g)** the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of an application relating to the licence; or

**(h)** information received from a competent authority or the United Nations gives the Minister reasonable grounds to believe that the licensed dealer has been involved in the diversion of a restricted drug to an illicit market or use.

### Exceptions

**(2)** The Minister must not revoke a dealer's licence for a ground set out in paragraph (1)(e) or (g) if the licensed dealer meets the following conditions, unless the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use:

**(a)** the licensed dealer does not have a history of non-compliance with the Act, the *Cannabis Act* or their regulations; and

**(b)** the licensed dealer has carried out, or signed an undertaking to carry out, the necessary corrective measures to ensure compliance with the Act, the *Cannabis Act* and their regulations.

### Notice

**(3)** Before revoking a licence, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

SOR/97-228, s. 25; SOR/2019-171, s. 22.

### Return of licence

**J.01.037** The licensed dealer must return the original of the licence to the Minister within 15 days after the effective date of the revocation.

SOR/2018-85, s. 3; SOR/2019-171, s. 22.

## Import Permits

### Application

**J.01.038 (1)** A licensed dealer must submit to the Minister, before each importation of a restricted drug, an application for an import permit that contains the following information:

**(a)** their name, municipal address and dealer's licence number;

**(b)** with respect to the restricted drug to be imported,

**(g)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans toute demande relative à la licence ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;

**(h)** le ministre a des motifs raisonnables de croire, sur le fondement de renseignements reçus d'une autorité compétente ou de l'Organisation des Nations Unies, que le distributeur autorisé a participé au détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Exceptions

**(2)** Le ministre ne peut, dans les cas visés aux alinéas (1)e) ou g), révoquer la licence si le distributeur autorisé remplit les conditions ci-après, sauf s'il a des motifs raisonnables de croire que la révocation est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites :

**a)** le distributeur autorisé n'a pas d'antécédents de contravention à la Loi, à la *Loi sur le cannabis* ou à leurs règlements;

**b)** il a soit pris les mesures correctives nécessaires pour veiller à respecter la Loi, la *Loi sur le cannabis* et leurs règlements, soit signé un engagement à cet effet.

### Préavis

**(3)** Le ministre, avant de révoquer la licence, envoie au distributeur autorisé un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/97-228, art. 25; DORS/2019-171, art. 22.

### Retour de la licence

**J.01.037** Le distributeur autorisé retourne au ministre l'original de la licence dans les quinze jours suivant la date de prise d'effet de la révocation.

DORS/2018-85, art. 3; DORS/2019-171, art. 22.

## Permis d'importation

### Demande

**J.01.038 (1)** Le distributeur autorisé présente au ministre, pour chaque importation prévue de drogues d'usage restreint, une demande de permis d'importation qui contient les renseignements suivants :

**a)** ses nom, adresse municipale et numéro de licence de distributeur autorisé;

- (i)** its name, as specified in the dealer's licence,
  - (ii)** if it is a salt, the name of the salt,
  - (iii)** its quantity, and
  - (iv)** in the case of a raw material, its purity and its anhydrous content;
- (c)** if the restricted drug is contained in a product to be imported,
- (i)** the brand name of the product,
  - (ii)** the drug identification number that has been assigned to the product under section C.01.014.2, if any, and
  - (iii)** the strength per unit of the restricted drug in the product, the number of units per package and the number of packages;
- (d)** the name and municipal address, in the country of export, of the exporter from whom the restricted drug is being obtained;
- (e)** the name of the customs office where the importation is anticipated; and
- (f)** each proposed mode of transportation and any proposed country of transit or transshipment.

### Signature and attestation

**(2)** The application must

- (a)** be signed and dated by the qualified person in charge or an alternate qualified person in charge; and
- (b)** include an attestation by that person that all of the information submitted in support of the application is correct and complete to the best of their knowledge.

### Additional information and documents

**(3)** The licensed dealer must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2019-171, s. 22.

**b)** les précisions ci-après concernant la drogue d'usage restreint qu'il prévoit d'importer :

- (i)** son nom, tel qu'il figure sur la licence de distributeur autorisé,
- (ii)** s'agissant d'un sel, son nom,
- (iii)** sa quantité,
- (iv)** s'agissant d'une matière première, son degré de pureté et son contenu anhydre;

**c)** si la drogue d'usage restreint est contenue dans un produit qu'il prévoit d'importer, les précisions ci-après concernant ce produit :

- (i)** sa marque nominative,
- (ii)** l'identification numérique qui lui a été attribuée aux termes de l'article C.01.014.2, s'il y a lieu,
- (iii)** la concentration de la drogue d'usage restreint qu'il contient dans chacune de ses unités, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages;

**d)** les nom et adresse municipale, dans le pays d'exportation, de l'exportateur duquel il obtient la drogue d'usage restreint;

**e)** le nom du bureau de douane où est prévue l'importation;

**f)** les modes de transport prévus et chaque pays de transit ou de transbordement prévu.

### Signature et attestation

**(2)** La demande satisfait aux exigences suivantes :

- a)** elle est signée et datée par le responsable qualifié ou un responsable qualifié suppléant;
- b)** elle comprend une attestation de celui-ci portant qu'à sa connaissance tous les renseignements fournis à l'appui de la demande sont exacts et complets.

### Renseignements et documents complémentaires

**(3)** Le distributeur autorisé fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande de permis d'importation.

DORS/2019-171, art. 22.

### Issuance

**J.01.039** Subject to section J.01.042, on completion of the review of the import permit application, the Minister must issue to the licensed dealer an import permit that contains

- (a) the permit number;
- (b) the information set out in subsection J.01.038(1);
- (c) the effective date of the permit;
- (d) the expiry date of the permit, being the earlier of
  - (i) a date specified by the Minister that is not more than 180 days after its effective date, and
  - (ii) the expiry date of the dealer's licence; and
- (e) any terms and conditions that the Minister has reasonable grounds to believe are necessary to
  - (i) ensure that an international obligation is respected, or
  - (ii) reduce a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

SOR/2019-171, s. 22.

### Validity

**J.01.040** An import permit is valid until the earliest of

- (a) the expiry date set out in the permit,
- (b) the date of the suspension or revocation of the permit under section J.01.045 or J.01.046,
- (c) the date of the suspension or revocation of the dealer's licence under section J.01.035 or J.01.036, and
- (d) the date of the suspension or revocation of the export permit that applies to the restricted drug to be imported and that is issued by the competent authority in the country of export.

SOR/2019-171, s. 22.

### Délivrance

**J.01.039** Le ministre, au terme de l'examen de la demande de permis d'importation et sous réserve de l'article J.01.042, délivre au distributeur autorisé un permis d'importation qui contient les renseignements suivants :

- a) le numéro du permis;
- b) les renseignements visés au paragraphe J.01.038(1);
- c) la date de prise d'effet du permis;
- d) la date d'expiration du permis, qui correspond à celle des dates ci-après qui est antérieure aux autres :
  - (i) la date précisée par le ministre, qui ne peut être postérieure au cent quatre-vingtième jour suivant sa date de prise d'effet,
  - (ii) la date d'expiration de la licence du distributeur autorisé;
- e) toute condition que le ministre estime nécessaire, sur le fondement de motifs raisonnables, pour atteindre l'une des fins suivantes :
  - (i) le respect d'une obligation internationale,
  - (ii) la réduction d'un risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment le risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

DORS/2019-171, art. 22.

### Validité

**J.01.040** Le permis d'importation est valide jusqu'à celle des dates ci-après qui est antérieure aux autres :

- a) la date d'expiration qui y est indiquée;
- b) la date de sa suspension ou de sa révocation, au titre des articles J.01.045 ou J.01.046;
- c) la date de suspension ou de révocation, au titre des articles J.01.035 ou J.01.036, de la licence du distributeur autorisé;
- d) la date de suspension ou de révocation du permis d'exportation délivré par l'autorité compétente du pays d'exportation à l'égard de la drogue d'usage restreint à importer.

DORS/2019-171, art. 22.

### Return of permit

**J.01.041** If an import permit expires, the licensed dealer must return the original of the permit to the Minister within 15 days after its expiry.

SOR/2019-171, s. 22.

### Refusal

**J.01.042 (1)** The Minister must refuse to issue an import permit if

- (a) the licensed dealer is not authorized by their dealer's licence to import the relevant restricted drug or their licence will expire before the date of importation;
- (b) the Minister has reasonable grounds to believe that the importation would contravene an international obligation;
- (c) the licensed dealer does not have in place at the site the security measures set out in the Security Directive in respect of the importation;
- (d) the licensed dealer has not complied with the requirements of subsection J.01.038(3) or the information or documents that they have provided are not sufficient to complete the review of the permit application;
- (e) the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer has submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the permit application;
- (f) the licensed dealer has been notified that their application to renew or amend their licence will be refused;
- (g) the Minister has reasonable grounds to believe that the importation would contravene the laws of the country of export or any country of transit or transshipment; or
- (h) the Minister has reasonable grounds to believe that the issuance of the permit would likely create a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

### Notice

**(2)** Before refusing to issue the import permit, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out

### Retour du permis

**J.01.041** Le distributeur autorisé dont le permis d'importation expire retourne l'original de celui-ci au ministre dans les quinze jours suivant la date d'expiration.

DORS/2019-171, art. 22.

### Refus

**J.01.042 (1)** Le ministre refuse de délivrer un permis d'importation dans les cas suivants :

- a) la licence du distributeur autorisé ne l'autorise pas à importer la drogue d'usage restreint visée ou elle expirera avant la date d'importation;
- b) le ministre a des motifs raisonnables de croire que l'importation entraînerait la violation d'une obligation internationale;
- c) le distributeur autorisé n'a pas mis en place à l'installation les mesures de sécurité prévues dans la Directive en matière de sécurité à l'égard de l'importation;
- d) soit le distributeur autorisé ne s'est pas conformé aux exigences prévues au paragraphe J.01.038(3), soit il s'y est conformé, mais les renseignements ou documents fournis sont insuffisants pour terminer l'examen de la demande de permis;
- e) le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande de permis ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;
- f) le distributeur autorisé a été avisé que la demande de renouvellement de sa licence de distributeur autorisé ou la demande de modification de celle-ci sera refusée;
- g) le ministre a des motifs raisonnables de croire que l'importation contreviendrait aux règles de droit du pays d'exportation, de tout pays de transit ou de tout pays de transbordement;
- h) le ministre a des motifs raisonnables de croire que la délivrance du permis risquerait vraisemblablement de porter atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment en raison du risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Préavis

**(2)** Le ministre, avant de refuser de délivrer le permis d'importation, envoie au distributeur autorisé un préavis

the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

SOR/2019-171, s. 22.

### Providing copy of permit

**J.01.043** The holder of an import permit must provide a copy of the permit to the customs office at the time of importation.

SOR/2019-171, s. 22.

### Declaration

**J.01.044** The holder of an import permit must provide the Minister, within 15 days after the day of release of the restricted drug specified in the permit in accordance with the *Customs Act*, with a declaration that contains the following information:

- (a) their name and the numbers of their dealer's licence and the import permit that applies to the restricted drug;
- (b) with respect to the restricted drug,
  - (i) its name, as set out in the dealer's licence,
  - (ii) if it is a salt, the name of the salt, and
  - (iii) its quantity;
- (c) if the restricted drug is contained in a product that they have imported,
  - (i) the brand name of the product,
  - (ii) the drug identification number that has been assigned to the product under section C.01.014.2, if any, and
  - (iii) the strength per unit of the restricted drug in the product, the number of units per package and the number of packages; and
- (d) the name of the customs office from which the restricted drug was released and the date of the release.

SOR/2019-171, s. 22.

### Suspension

**J.01.045 (1)** The Minister must suspend an import permit without prior notice if

- (a) the dealer's licence is suspended;
- (b) the Minister has reasonable grounds to believe that the suspension is necessary to protect public

motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/2019-171, art. 22.

### Production d'une copie du permis

**J.01.043** Le titulaire du permis d'importation en produit une copie au bureau de douane lors de l'importation.

DORS/2019-171, art. 22.

### Déclaration

**J.01.044** Le titulaire du permis d'importation fournit au ministre, dans les quinze jours suivant la date du dédouanement de la drogue d'usage restreint visée par le permis conformément à la *Loi sur les douanes*, une déclaration comprenant les renseignements suivants :

- a) son nom ainsi que les numéros de sa licence de distributeur autorisé et de son permis d'importation relatifs à la drogue d'usage restreint;
- b) les précisions ci-après concernant la drogue d'usage restreint :
  - (i) son nom, tel qu'il figure sur la licence de distributeur autorisé,
  - (ii) s'agissant d'un sel, son nom,
  - (iii) sa quantité;
- c) si la drogue d'usage restreint est contenue dans un produit qu'il a importé, les précisions ci-après concernant ce produit :
  - (i) sa marque nominative,
  - (ii) l'identification numérique qui lui a été attribuée aux termes de l'article C.01.014.2, s'il y a lieu,
  - (iii) la concentration de la drogue d'usage restreint qu'il contient dans chacune de ses unités, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages;
- d) le nom du bureau de douane où a eu lieu le dédouanement et la date de celui-ci.

DORS/2019-171, art. 22.

### Suspension

**J.01.045 (1)** Le ministre suspend sans préavis le permis d'importation dans les cas suivants :

- a) la licence du distributeur autorisé est suspendue;
- b) il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques,

health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use; or

(c) the importation would contravene the laws of the country of export or any country of transit or transshipment.

### Notice

(2) The suspension takes effect as soon as the Minister sends the licensed dealer a notice that

- (a) sets out the reasons for the suspension;
- (b) gives the dealer an opportunity to be heard; and
- (c) if applicable, specifies the corrective measures that must be carried out and the date by which they must be carried out.

### Reinstatement of permit

(3) The Minister must reinstate the import permit if the Minister has reasonable grounds to believe that the suspension is no longer necessary.

SOR/2019-171, s. 22.

### Revocation

**J.01.046 (1)** Subject to subsection (2), the Minister must revoke an import permit if

- (a) the licensed dealer requests the Minister to do so or informs the Minister of the loss or theft of the permit or the actual or potential unauthorized use of the permit;
- (b) the licensed dealer does not carry out the corrective measures specified by the Minister under paragraph J.01.045(2)(c) by the specified date;
- (c) the licensed dealer has contravened a term or condition of the permit;
- (d) the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the application for the permit;
- (e) information received from a competent authority or the United Nations gives the Minister reasonable grounds to believe that the licensed dealer has been involved in the diversion of a restricted drug to an illicit market or use; or
- (f) the dealer's licence has been revoked.

notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites;

(c) l'importation contreviendrait aux règles de droit du pays d'exportation, de tout pays de transit ou de tout pays de transbordement.

### Avis

(2) La suspension prend effet dès que le ministre envoie au distributeur autorisé un avis de suspension qui contient les précisions suivantes :

- a) les motifs de la suspension;
- b) le fait que le distributeur autorisé a la possibilité de présenter ses observations à cet égard;
- c) les mesures correctives à prendre et le délai accordé à cette fin, s'il y a lieu.

### Rétablissement du permis

(3) Le ministre rétablit le permis d'importation s'il a des motifs raisonnables de croire que la suspension n'est plus nécessaire.

DORS/2019-171, art. 22.

### Révocation

**J.01.046 (1)** Le ministre, sous réserve du paragraphe (2), révoque le permis d'importation dans les cas suivants :

- a) le distributeur autorisé lui en fait la demande ou l'informe de la perte, du vol ou de toute utilisation non autorisée du permis, que celle-ci soit réelle ou potentielle;
- b) le distributeur autorisé ne prend pas les mesures correctives précisées par le ministre en vertu de l'alinéa J.01.045(2)c) dans le délai imparti;
- c) le distributeur autorisé a contrevenu à une condition de son permis;
- d) le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande de permis ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;
- e) le ministre a des motifs raisonnables de croire, sur le fondement de renseignements reçus d'une autorité compétente ou de l'Organisation des Nations Unies, que le distributeur autorisé a participé au détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites;

### Exceptions

**(2)** The Minister must not revoke an import permit for a ground set out in paragraph (1)(d) or J.01.036(1)(e) or (g) if the licensed dealer meets the following conditions, unless the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use:

- (a)** the licensed dealer does not have a history of non-compliance with the Act, the *Cannabis Act* or their regulations; and
- (b)** the licensed dealer has carried out, or signed an undertaking to carry out, the necessary corrective measures to ensure compliance with the Act, the *Cannabis Act* and their regulations.

### Notice

**(3)** Before revoking an import permit, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

SOR/2019-171, s. 22.

### Return of permit

**J.01.047** If an import permit is revoked, the licensed dealer must return the original of the permit to the Minister within 15 days after the effective date of the revocation.

SOR/2019-171, s. 22.

## Export Permits

### Application

**J.01.048 (1)** A licensed dealer must submit to the Minister, before each exportation of a restricted drug, an application for an export permit that contains the following information and document:

- (a)** their name, municipal address and dealer's licence number;
- (b)** with respect to the restricted drug to be exported,
  - (i)** its name, as specified in the dealer's licence,
  - (ii)** if it is a salt, the name of the salt,
  - (iii)** its quantity, and
  - (iv)** in the case of a raw material, its purity and its anhydrous content;

**f)** la licence du distributeur autorisé a été révoquée.

### Exceptions

**(2)** Le ministre ne peut, dans les cas visés aux alinéas (1)d) ou J.01.036(1)e) ou g), révoquer le permis d'importation si le distributeur autorisé remplit les conditions ci-après, sauf s'il a des motifs raisonnables de croire que la révocation est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites :

- a)** le distributeur autorisé n'a pas d'antécédents de contravention à la Loi, à la *Loi sur le cannabis* ou à leurs règlements;
- b)** il a soit pris les mesures correctives nécessaires pour veiller à respecter la Loi, la *Loi sur le cannabis* et leurs règlements, soit signé un engagement à cet effet.

### Préavis

**(3)** Le ministre, avant de révoquer le permis d'importation, envoie au distributeur autorisé un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/2019-171, art. 22.

### Retour du permis

**J.01.047** Le distributeur autorisé retourne au ministre l'original du permis d'importation dans les quinze jours suivant la date de prise d'effet de la révocation.

DORS/2019-171, art. 22.

## Permis d'exportation

### Demande

**J.01.048 (1)** Le distributeur autorisé présente au ministre, pour chaque exportation prévue de drogues d'usage restreint, une demande de permis d'exportation qui contient les renseignements et documents suivants :

- a)** ses nom, adresse municipale et numéro de licence de distributeur autorisé;
- b)** les précisions ci-après concernant la drogue d'usage restreint qu'il prévoit d'exporter :
  - (i)** son nom, tel qu'il figure sur la licence de distributeur autorisé,
  - (ii)** s'agissant d'un sel, son nom,
  - (iii)** sa quantité,

**(c)** if the restricted drug is contained in a product to be exported,

**(i)** the brand name of the product,

**(ii)** the drug identification number that has been assigned to the product under section C.01.014.2, if any, and

**(iii)** the strength per unit of the restricted drug in the product, the number of units per package and the number of packages;

**(d)** the name and municipal address of the importer in the country of final destination;

**(e)** the name of the customs office where the exportation is anticipated;

**(f)** each proposed mode of transportation and any proposed country of transit or transshipment; and

**(g)** a copy of the import permit issued by the competent authority in the country of final destination that sets out the name of the importer and the municipal address of their site in that country.

### Signature and attestation

**(2)** The application must

**(a)** be signed and dated by the qualified person in charge or an alternate qualified person in charge; and

**(b)** include an attestation by that person that, to the best of their knowledge,

**(i)** the exportation does not contravene the laws of the country of final destination or any country of transit or transshipment, and

**(ii)** all of the information and documents submitted in support of the application are correct and complete.

### Additional information and documents

**(3)** The licensed dealer must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2019-171, s. 22.

**(iv)** s'agissant d'une matière première, son degré de pureté et son contenu anhydre;

**c)** si la drogue d'usage restreint est contenue dans un produit qu'il prévoit d'exporter, les précisions ci-après concernant ce produit :

**(i)** sa marque nominative,

**(ii)** l'identification numérique qui lui a été attribuée aux termes de l'article C.01.014.2, s'il y a lieu,

**(iii)** la concentration de la drogue d'usage restreint qu'il contient dans chacune de ses unités, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages;

**d)** les nom et adresse municipale, dans le pays de destination finale, de l'importateur;

**e)** le nom du bureau de douane où est prévue l'exportation;

**f)** les modes de transport prévus et chaque pays de transit ou de transbordement prévu;

**g)** une copie du permis d'importation délivré par l'autorité compétente du pays de destination finale précisant le nom de l'importateur et l'adresse municipale de son installation située dans ce pays.

### Signature et attestation

**(2)** La demande satisfait aux exigences suivantes :

**a)** elle est signée et datée par le responsable qualifié ou un responsable qualifié suppléant;

**b)** elle comprend une attestation de celui-ci portant sur les faits suivants :

**(i)** à sa connaissance, l'exportation prévue ne contrevient à aucune règle de droit du pays de destination finale, de tout pays de transit ou de tout pays de transbordement,

**(ii)** à sa connaissance, tous les renseignements et documents fournis à l'appui de la demande sont exacts et complets.

### Renseignements et documents complémentaires

**(3)** Le distributeur autorisé fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande de permis d'exportation.

DORS/2019-171, art. 22.

## Issuance

**J.01.049** Subject to section J.01.052, on completion of the review of the export permit application, the Minister must issue to the licensed dealer an export permit that contains

- (a) the permit number;
- (b) the information set out in paragraphs J.01.048(1)(a) to (f);
- (c) the effective date of the permit;
- (d) the expiry date of the permit, being the earliest of
  - (i) a date specified by the Minister that is not more than 180 days after its effective date,
  - (ii) the expiry date of the dealer's licence, and
  - (iii) the expiry date of the import permit issued by the competent authority in the country of final destination; and
- (e) any terms and conditions that the Minister has reasonable grounds to believe are necessary to
  - (i) ensure that an international obligation is respected, or
  - (ii) reduce a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

SOR/2019-171, s. 22.

## Validity

**J.01.050** An export permit is valid until the earliest of

- (a) the expiry date set out in the permit,
- (b) the date of the suspension or revocation of the permit under section J.01.055 or J.01.056,
- (c) the date of the suspension or revocation of the dealer's licence under section J.01.035 or J.01.036, and
- (d) the date of the expiry, suspension or revocation of the import permit that applies to the restricted drug to be exported and that is issued by the competent authority in the country of final destination.

SOR/2019-171, s. 22.

## Délivrance

**J.01.049** Le ministre, au terme de l'examen de la demande de permis d'exportation et sous réserve de l'article J.01.052, délivre au distributeur autorisé un permis d'exportation qui contient les renseignements suivants :

- a) le numéro du permis;
- b) les renseignements visés aux alinéas J.01.048(1)a) à f);
- c) la date de prise d'effet du permis;
- d) la date d'expiration du permis, qui correspond à celle des dates ci-après qui est antérieure aux autres :
  - (i) la date précisée par le ministre, qui ne peut être postérieure au cent quatre-vingtième jour suivant sa date de prise d'effet,
  - (ii) la date d'expiration de la licence du distributeur autorisé,
  - (iii) la date d'expiration du permis d'importation délivré par l'autorité compétente du pays de destination finale;
- e) toute condition que le ministre estime nécessaire, sur le fondement de motifs raisonnables, pour atteindre l'une des fins suivantes :
  - (i) le respect d'une obligation internationale,
  - (ii) la réduction d'un risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment le risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

DORS/2019-171, art. 22.

## Validité

**J.01.050** Le permis d'exportation est valide jusqu'à celle des dates ci-après qui est antérieure aux autres :

- a) la date d'expiration qui y est indiquée;
- b) la date de sa suspension ou de sa révocation au titre des articles J.01.055 ou J.01.056;
- c) la date de suspension ou de révocation, au titre des articles J.01.035 ou J.01.036, de la licence du distributeur autorisé;
- d) la date d'expiration, de suspension ou de révocation du permis d'importation délivré par l'autorité compétente du pays de destination finale à l'égard de la drogue d'usage restreint à exporter.

DORS/2019-171, art. 22.

### Return of permit

**J.01.051** If an export permit expires, the licensed dealer must return the original of the permit to the Minister within 15 days after its expiry.

SOR/2019-171, s. 22.

### Refusal

**J.01.052 (1)** The Minister must refuse to issue an export permit if

- (a) the licensed dealer is not authorized by their dealer's licence to export the relevant restricted drug or their dealer's licence will expire before the date of export;
- (b) the Minister has reasonable grounds to believe that the exportation would contravene an international obligation;
- (c) the licensed dealer has not complied with the requirements of subsection J.01.048(3) or the information or documents that they have provided are not sufficient to complete the review of the permit application;
- (d) the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer has submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the permit application;
- (e) the licensed dealer has been notified that their application to renew or amend their licence will be refused;
- (f) the Minister has reasonable grounds to believe that the exportation would not be in conformity with the import permit issued by the competent authority of the country of final destination;
- (g) the Minister has reasonable grounds to believe that the exportation would contravene the laws of the country of final destination or any country of transit or transshipment; or
- (h) the Minister has reasonable grounds to believe that the issuance of the permit would likely create a risk to public health or safety, including the risk of a restricted drug being diverted to an illicit market or use.

### Notice

**(2)** Before refusing to issue the export permit, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out

### Retour du permis

**J.01.051** Le distributeur autorisé dont le permis d'exportation expire retourne l'original de celui-ci au ministre dans les quinze jours suivant la date d'expiration.

DORS/2019-171, art. 22.

### Refus

**J.01.052 (1)** Le ministre refuse de délivrer un permis d'exportation dans les cas suivants :

- a) la licence du distributeur autorisé ne l'autorise pas à exporter la drogue d'usage restreint visée ou elle expirera avant la date d'exportation;
- b) le ministre a des motifs raisonnables de croire que l'exportation entraînerait la violation d'une obligation internationale;
- c) soit le distributeur autorisé ne s'est pas conformé aux exigences prévues au paragraphe J.01.048(3), soit il s'y est conformé, mais les renseignements ou documents fournis sont insuffisants pour terminer l'examen de la demande de permis;
- d) le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande de permis ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;
- e) le distributeur autorisé a été avisé que la demande de renouvellement de sa licence de distributeur autorisé ou la demande de modification de celle-ci sera refusée;
- f) le ministre a des motifs raisonnables de croire que l'exportation ne serait pas conforme au permis d'importation délivré par l'autorité compétente du pays de destination finale;
- g) le ministre a des motifs raisonnables de croire que l'exportation contreviendrait aux règles de droit du pays de destination finale, de tout pays de transit ou de tout pays de transbordement;
- h) le ministre a des motifs raisonnables de croire que la délivrance du permis risquerait vraisemblablement de porter atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment en raison du risque de détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

### Préavis

**(2)** Le ministre, avant de refuser de délivrer le permis d'exportation, envoie au distributeur autorisé un préavis

the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

SOR/2019-171, s. 22.

### Providing copy of permit

**J.01.053** The holder of an export permit must provide a copy of the permit to the customs office at the time of exportation.

SOR/2019-171, s. 22.

### Declaration

**J.01.054** The holder of an export permit must provide the Minister, within 15 days after the day of export of the restricted drug specified in the permit, with a declaration that contains the following information:

- (a) their name and the numbers of their dealer's licence and the export permit that applies to the restricted drug;
- (b) with respect to the restricted drug,
  - (i) its name, as specified in the dealer's licence,
  - (ii) if it is a salt, the name of the salt, and
  - (iii) its quantity;
- (c) if the restricted drug is contained in a product that they have exported,
  - (i) the brand name of the product,
  - (ii) the drug identification number that has been assigned to the product under section C.01.014.2, if any, and
  - (iii) the strength per unit of the restricted drug in the product, the number of units per package and the number of packages; and
- (d) the name of the customs office from which the restricted drug was exported and the date of export.

SOR/2019-171, s. 22.

### Suspension

**J.01.055 (1)** The Minister must suspend an export permit without prior notice if

- (a) the dealer's licence is suspended;
- (b) the Minister has reasonable grounds to believe that the suspension is necessary to protect public

motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/2019-171, art. 22.

### Production d'une copie du permis

**J.01.053** Le titulaire du permis d'exportation en produit une copie au bureau de douane lors de l'exportation.

DORS/2019-171, art. 22.

### Déclaration

**J.01.054** Le titulaire du permis d'exportation fournit au ministre, dans les quinze jours suivant la date d'exportation de la drogue d'usage restreint visée par le permis, une déclaration comprenant les renseignements suivants :

- a) son nom ainsi que les numéros de sa licence de distributeur autorisé et du permis d'exportation relatifs à la drogue d'usage restreint;
- b) les précisions ci-après concernant la drogue d'usage restreint :
  - (i) son nom, tel qu'il figure sur la licence de distributeur autorisé,
  - (ii) s'agissant d'un sel, son nom,
  - (iii) sa quantité;
- c) si la drogue d'usage restreint est contenue dans un produit qu'il a exporté, les précisions ci-après concernant ce produit :
  - (i) sa marque nominative,
  - (ii) l'identification numérique qui lui a été attribuée aux termes de l'article C.01.014.2, s'il y a lieu,
  - (iii) la concentration de la drogue d'usage restreint qu'il contient dans chacune de ses unités, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages;
- d) le nom du bureau de douane où a eu lieu l'exportation et la date de celle-ci.

DORS/2019-171, art. 22.

### Suspension

**J.01.055 (1)** Le ministre suspend sans préavis le permis d'exportation dans les cas suivants :

- a) la licence du distributeur autorisé est suspendue;
- b) il a des motifs raisonnables de le croire nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques,

health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use; or

(c) the exportation would contravene the laws of the country of final destination or any country of transit or transshipment.

### Notice

(2) The suspension takes effect as soon as the Minister sends the licensed dealer a notice that

- (a) sets out the reasons for the suspension;
- (b) gives the dealer an opportunity to be heard; and
- (c) if applicable, specifies the corrective measures that must be carried out and the date by which they must be carried out.

### Reinstatement of permit

(3) The Minister must reinstate the export permit if the Minister has reasonable grounds to believe that the suspension is no longer necessary.

SOR/2019-171, s. 22.

### Revocation

**J.01.056 (1)** Subject to subsection (2), the Minister must revoke an export permit if

- (a) the licensed dealer requests the Minister to do so or informs the Minister of the loss or theft of the permit or the actual or potential unauthorized use of the permit;
- (b) the licensed dealer does not carry out the corrective measures specified by the Minister under paragraph J.01.055(2)(c) by the specified date;
- (c) the licensed dealer has contravened a term or condition of the permit;
- (d) the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the application for the permit;
- (e) information received from a competent authority or the United Nations gives the Minister reasonable grounds to believe that the licensed dealer has been involved in the diversion of a restricted drug to an illicit market or use; or
- (f) the dealer's licence has been revoked.

notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites;

(c) l'exportation contreviendrait aux règles de droit du pays de destination finale, de tout pays de transit ou de tout pays de transbordement.

### Avis

(2) La suspension prend effet dès que le ministre envoie au distributeur autorisé un avis de suspension qui contient les précisions suivantes :

- a) les motifs de la suspension;
- b) le fait que le distributeur autorisé a la possibilité de présenter ses observations à cet égard;
- c) les mesures correctives à prendre et le délai accordé à cette fin, s'il y a lieu.

### Rétablissement du permis

(3) Le ministre rétablit le permis d'exportation s'il a des motifs raisonnables de croire que la suspension n'est plus nécessaire.

DORS/2019-171, art. 22.

### Révocation

**J.01.056 (1)** Le ministre, sous réserve du paragraphe (2), révoque le permis d'exportation dans les cas suivants :

- a) le distributeur autorisé lui en fait la demande ou l'informe de la perte, du vol ou de toute utilisation non autorisée du permis, que celle-ci soit réelle ou potentielle;
- b) le distributeur autorisé ne prend pas les mesures correctives précisées par le ministre en vertu de l'alinéa J.01.055(2)c) dans le délai imparti;
- c) le distributeur autorisé a contrevenu à une condition de son permis;
- d) le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande de permis ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;
- e) le ministre a des motifs raisonnables de croire, sur le fondement de renseignements reçus d'une autorité compétente ou de l'Organisation des Nations Unies, que le distributeur autorisé a participé au détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites;

### Exceptions

**(2)** The Minister must not revoke an export permit for a ground set out in paragraph (1)(d) or J.01.036(1)(e) or (g) if the licensed dealer meets the following conditions, unless the Minister has reasonable grounds to believe that it is necessary to do so to protect public health or safety, including to prevent a restricted drug from being diverted to an illicit market or use:

**(a)** the licensed dealer does not have a history of non-compliance with the Act, the *Cannabis Act* or their regulations; and

**(b)** the licensed dealer has carried out, or signed an undertaking to carry out, the necessary corrective measures to ensure compliance with the Act, the *Cannabis Act* and their regulations.

### Notice

**(3)** Before revoking an export permit, the Minister must send the licensed dealer a notice that sets out the Minister's reasons and gives the dealer an opportunity to be heard.

SOR/2019-171, s. 22.

### Return of permit

**J.01.057** If an export permit is revoked, the licensed dealer must return the original of the permit to the Minister within 15 days after the effective date of the revocation.

SOR/2019-171, s. 22.

## Identification

### Name

**J.01.058** A licensed dealer must include their name, as set out in their dealer's licence, on all the means by which they identify themselves in regard to their activities in relation to restricted drugs, including labels, orders, shipping documents, invoices and advertising.

SOR/2019-171, s. 22.

## Sale of Restricted Drugs

### Sale to institution

**J.01.059 (1)** Despite section C.08.002 and subject to subsections (3) and (4), a licensed dealer may sell a restricted drug to an institution for one of the following purposes if the institution submits to the dealer or the Minister an application to purchase the drug and the Minister issues a prior written authorization for the sale:

**f)** la licence du distributeur autorisé a été révoquée.

### Exceptions

**(2)** Le ministre ne peut, dans les cas visés aux alinéas (1)d) ou J.01.036(1)e) ou g), révoquer le permis d'exportation si le distributeur autorisé remplit les conditions ci-après, sauf s'il a des motifs raisonnables de croire que la révocation est nécessaire pour protéger la sécurité ou la santé publiques, notamment pour prévenir le détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites;

**a)** le distributeur autorisé n'a pas d'antécédents de contravention à la Loi, à la *Loi sur le cannabis* ou à leurs règlements;

**b)** il a soit pris les mesures correctives nécessaires pour veiller à respecter la Loi, la *Loi sur le cannabis* et leurs règlements, soit signé un engagement à cet effet.

### Préavis

**(3)** Le ministre, avant de révoquer le permis d'exportation, envoie au distributeur autorisé un préavis motivé l'informant qu'il peut présenter ses observations à cet égard.

DORS/2019-171, art. 22.

### Retour du permis

**J.01.057** Le distributeur autorisé retourne au ministre l'original du permis d'exportation dans les quinze jours suivant la date de prise d'effet de la révocation.

DORS/2019-171, art. 22.

## Identification

### Nom

**J.01.058** Le distributeur autorisé veille à ce que son nom, tel qu'il apparaît sur sa licence, figure sur tout ce qu'il utilise pour s'identifier lors de ses opérations à l'égard des drogues d'usage restreint, notamment les étiquettes, les bons de commande, les documents d'expédition, les factures et les publicités.

DORS/2019-171, art. 22.

## Vente de drogues d'usage restreint

### Vente à un établissement

**J.01.059 (1)** Le distributeur autorisé peut, malgré l'article C.08.002 et sous réserve des paragraphes (3) et (4), vendre à un établissement une drogue d'usage restreint à l'une des fins ci-après si celui-ci présente au distributeur ou au ministre une demande à cet effet et que le ministre délivre une autorisation écrite avant la vente :

**(a)** clinical testing in the institution by qualified investigators for the purpose of determining the hazards and efficacy of the drug; or

**(b)** laboratory research in the institution by qualified investigators.

### **Content of application**

**(2)** The application must contain the following information:

**(a)** the name and the municipal address of the institution;

**(b)** the names and qualifications of the qualified investigators;

**(c)** the name, form, quantity and strength per unit of the restricted drug being requested;

**(d)** details of the proposed use of the drug; and

**(e)** the name and municipal address of the licensed dealer from whom the institution proposes to purchase the drug.

### **Application to licensed dealer**

**(3)** If the institution submits the application to the licensed dealer, the dealer must provide a copy of it to the Minister.

### **Authorization by Minister**

**(4)** After reviewing the application received from the institution or the copy of it received from the licensed dealer, the Minister may, subject to any terms and conditions that the Minister has reasonable grounds to believe are necessary, authorize in writing

**(a)** the sale by the licensed dealer to the institution of the restricted drug applied for in the form, quantity and strength per unit specified by the Minister; and

**(b)** the possession of the restricted drug by qualified investigators for clinical testing of the drug in the institution for the purpose of determining its hazards and efficacy or to conduct laboratory research with the drug in the institution.

### **Authorized use only**

**(5)** The institution must use the restricted drug only in accordance with the written authorization.

SOR/2019-171, s. 22.

**a)** la tenue à l'établissement d'essais cliniques à l'égard de la drogue d'usage restreint par des chercheurs compétents dans le but d'en déterminer les dangers et l'efficacité;

**b)** la recherche en laboratoire à l'établissement par des chercheurs compétents.

### **Contenu de la demande**

**(2)** La demande contient les renseignements suivants :

**a)** les nom et adresse municipale de l'établissement;

**b)** les noms et qualifications des chercheurs compétents;

**c)** le nom, la forme et la quantité de la drogue d'usage restreint ainsi que la concentration de la drogue contenue dans chaque unité;

**d)** les précisions concernant l'utilisation prévue de la drogue d'usage restreint;

**e)** les nom et adresse municipale du distributeur autorisé prévu pour l'achat de la drogue d'usage restreint.

### **Demande présentée au distributeur autorisé**

**(3)** Le distributeur autorisé qui reçoit la demande de l'établissement en fournit une copie au ministre.

### **Autorisation par le ministre**

**(4)** Le ministre, s'il reçoit la demande de l'établissement ou une copie de celle-ci du distributeur autorisé, peut, au terme de l'examen de la demande et sous réserve de toute condition qu'il estime nécessaire sur le fondement de motifs raisonnables, délivrer une autorisation écrite pour l'une des fins suivantes :

**a)** la vente à l'établissement par le distributeur autorisé de la drogue d'usage restreint demandée, en la forme, quantité et concentration dans chaque unité qu'il précise;

**b)** la possession de la drogue d'usage restreint par des chercheurs compétents pour leur permettre de faire à l'établissement soit des essais cliniques à l'égard de celle-ci dans le but d'en déterminer les dangers et l'efficacité, soit de la recherche en laboratoire.

### **Utilisation limitée**

**(5)** L'établissement ne peut utiliser la drogue d'usage restreint que conformément à l'autorisation écrite.

DORS/2019-171, art. 22.

### Sale to Minister

**J.01.060** A licensed dealer may sell or provide a restricted drug to the Minister.

SOR/2019-171, s. 22.

### Provision for identification or analysis

**J.01.061 (1)** Despite anything in this Part, a person may, for the purpose of identification or analysis of a restricted drug, provide or deliver it to

- (a) a practitioner of medicine; or
- (b) an agent or mandatary of a practitioner of medicine, if the agent or mandatary has been exempted under section 56 of the Act with respect to the possession of that restricted drug for that purpose.

### Agent or mandatary of practitioner of medicine

**(2)** An agent or mandatary of a practitioner of medicine who receives the restricted drug must immediately provide or deliver it to

- (a) the practitioner; or
- (b) the Minister.

### Practitioner of medicine

**(3)** A practitioner of medicine who receives the restricted drug must immediately provide or deliver it

- (a) for the purpose of its identification or analysis, to a person exempted under section 56 of the Act with respect to the possession of that restricted drug for that purpose; or
- (b) to the Minister.

SOR/2019-171, s. 22.

## Packaging, Labelling and Transportation

### Packaging — sale and provision

**J.01.062 (1)** A licensed dealer that sells or provides a restricted drug must securely package it in its immediate container, which must be sealed in such a manner that the container cannot be opened without breaking the seal.

### Packaging — transport and export

**(2)** A licensed dealer that transports or exports a restricted drug must ensure that its package is sealed in such a

### Vente au ministre

**J.01.060** Le distributeur autorisé peut vendre ou fournir une drogue d'usage restreint au ministre.

DORS/2019-171, art. 22.

### Fourniture à des fins d'identification ou d'analyse

**J.01.061 (1)** Toute personne peut, malgré toute disposition de la présente partie, fournir ou livrer une drogue d'usage restreint à des fins d'identification ou d'analyse aux personnes suivantes :

- a) le médecin;
- b) le mandataire d'un médecin, si le mandataire bénéficie d'une exemption relative à la possession de cette drogue à ces fins et accordée en vertu de l'article 56 de la Loi.

### Mandataire d'un médecin

**(2)** Le mandataire d'un médecin qui reçoit la drogue d'usage restreint la fournit ou la livre immédiatement à l'une des personnes suivantes :

- a) le médecin;
- b) le ministre.

### Médecin

**(3)** Le médecin qui reçoit la drogue d'usage restreint la fournit ou la livre immédiatement à l'une des personnes suivantes :

- a) la personne qui bénéficie d'une exemption relative à la possession de cette drogue à ces fins et accordée en vertu de l'article 56 de la Loi si la drogue lui est fournie ou livrée à des fins d'identification ou d'analyse;
- b) le ministre.

DORS/2019-171, art. 22.

## Emballage, étiquetage et transport

### Emballage — vente et fourniture

**J.01.062 (1)** Le distributeur autorisé qui vend ou fournit une drogue d'usage restreint l'emballage solidement dans un contenant immédiat qui est scellé de telle manière qu'il est impossible de l'ouvrir sans briser le sceau.

### Emballage — transport et exportation

**(2)** Le distributeur autorisé qui transporte ou exporte une drogue d'usage restreint veille à ce que son

manner that the package cannot be opened without breaking the seal.

### Exception

**(3)** Subsection (1) does not apply to a test kit that contains a restricted drug and that has a registration number.

SOR/2019-171, s. 22.

### Labelling

**J.01.063 (1)** A licensed dealer that sells or provides a restricted drug must ensure that its package is labelled so that its inner and outer labels show

- (a)** the proper name or, if there is no proper name, the name of the drug;
- (b)** the net contents of the package;
- (c)** the unit strength of the drug and the number of units per package, if applicable;
- (d)** the lot number of the drug;
- (e)** the expression “Restricted Drug”; and
- (f)** the name and municipal address of the manufacturer or assembler of the drug.

### Exception

**(2)** Subsection (1) does not apply to a test kit that contains a restricted drug and that has a registration number.

### Non-application

**(3)** The labelling requirements set out in section C.01.004 do not apply to a restricted drug.

SOR/2019-171, s. 22.

### Transport

**J.01.064** A licensed dealer must, in taking delivery of a restricted drug that they have imported or in making delivery of a restricted drug,

- (a)** take any measures that are necessary to ensure the security of the drug while it is being transported;
- (b)** use a method of transportation that permits an accurate record to be kept of all handling of the drug as well as of the signatures of every person handling it until it is delivered to the consignee;

emballage soit scellé de telle manière qu'il est impossible de l'ouvrir sans briser le sceau.

### Exception

**(3)** Le paragraphe (1) ne s'applique pas au nécessaire d'essai qui contient une drogue d'usage restreint et auquel un numéro d'enregistrement a été attribué.

DORS/2019-171, art. 22.

### Étiquetage

**J.01.063 (1)** Le distributeur autorisé qui vend ou fournit une drogue d'usage restreint veille à ce que l'emballage de la drogue d'usage restreint porte des étiquettes intérieure et extérieure sur lesquelles figurent les renseignements suivants :

- a)** le nom propre ou, à défaut, le nom de la drogue;
- b)** la quantité nette du contenu de l'emballage;
- c)** la concentration de la drogue d'usage restreint contenue dans chaque unité et le nombre d'unités par emballage, le cas échéant;
- d)** le numéro de lot de la drogue;
- e)** la mention « Drogue d'usage restreint »;
- f)** les nom et adresse municipale du fabricant ou de l'assembleur de la drogue.

### Exception

**(2)** Le paragraphe (1) ne s'applique pas au nécessaire d'essai qui contient une drogue d'usage restreint et auquel un numéro d'enregistrement a été attribué.

### Non-application

**(3)** Les exigences concernant l'étiquetage prévues à l'article C.01.004 ne s'appliquent pas aux drogues d'usage restreint.

DORS/2019-171, art. 22.

### Transport

**J.01.064** Le distributeur autorisé qui prend livraison d'une drogue d'usage restreint qu'il a importée ou qui fait la livraison d'une drogue d'usage restreint satisfait aux exigences suivantes :

- a)** il prend les mesures nécessaires pour veiller à la sécurité de la drogue d'usage restreint durant son transport;
- b)** il utilise un moyen de transport qui permet de consigner fidèlement toute manutention de la drogue d'usage restreint ainsi que la signature de toute

(c) in the case of an imported drug, transport it directly to the site specified in their licence after it is released under the *Customs Act*; and

(d) in the case of a drug to be exported, transport it directly from the site specified in their licence to the customs office where it will be exported.

SOR/2019-171, s. 22.

personne ayant effectué cette manutention pendant la durée du transport, jusqu'à sa livraison au destinataire;

c) s'agissant d'une drogue d'usage restreint importée, il la transporte, après son dédouanement en vertu de la *Loi sur les douanes*, directement à l'installation précisée dans sa licence;

d) s'agissant d'une drogue d'usage restreint qui doit être exportée, il la transporte directement de l'installation précisée dans sa licence au bureau de douane d'où la drogue sera exportée.

DORS/2019-171, art. 22.

## Thefts, Losses and Suspicious Transactions

### Protective measures — licences and permits

**J.01.065** A licensed dealer must take any measures that are necessary to ensure the security of any licence or permit in their possession.

SOR/2019-171, s. 22.

### Protective measures — restricted drugs

**J.01.066** The following persons must take any measures that are necessary to ensure the security of any restricted drugs in their possession:

(a) a licensed dealer;

(b) an institution;

(c) a qualified investigator who possesses the restricted drug for the purpose of clinical testing or laboratory research in an institution; and

(d) a person exempted under section 56 of the Act with respect to the possession of the restricted drug.

SOR/2019-171, s. 22.

### Theft or loss — licences and permits

**J.01.067** A licensed dealer that becomes aware of a theft or loss of their licence or permit must provide a written report to the Minister within 72 hours after becoming aware of it.

SOR/2019-171, s. 22.

### Theft or loss — restricted drugs

**J.01.068 (1)** Subject to subsection (2), any person referred to in section J.01.066 who becomes aware of a theft or loss of a restricted drug must

## Pertes, vols et transactions douteuses

### Mesures de protection — licences et permis

**J.01.065** Le distributeur autorisé prend toute mesure nécessaire pour veiller à la sécurité des licences et des permis qui sont en sa possession.

DORS/2019-171, art. 22.

### Mesures de protection — drogues d'usage restreint

**J.01.066** Les personnes ci-après prennent toute mesure nécessaire pour veiller à la sécurité des drogues d'usage restreint qui sont en leur possession :

a) le distributeur autorisé;

b) l'établissement;

c) le chercheur compétent qui les a en sa possession dans le but de faire des essais cliniques ou de la recherche en laboratoire à un établissement;

d) la personne qui bénéficie d'une exemption relative à la possession de ces drogues d'usage restreint et accordée en vertu de l'article 56 de la Loi.

DORS/2019-171, art. 22.

### Pertes et vols — licences et permis

**J.01.067** Le distributeur autorisé qui prend connaissance de la perte ou du vol de sa licence ou de son permis fournit un rapport écrit au ministre dans les soixante-douze heures suivantes.

DORS/2019-171, art. 22.

### Pertes et vols — drogues d'usage restreint

**J.01.068 (1)** Toute personne visée à l'article J.01.066 qui prend connaissance de la perte ou du vol de drogues d'usage restreint se conforme, sous réserve du paragraphe (2), aux exigences suivantes :

**(a)** provide a written report to a member of a police force within 24 hours after becoming aware of the theft or loss; and

**(b)** provide a written report to the Minister within 72 hours after becoming aware of the theft or loss and include a confirmation that the report required under paragraph (a) has been provided.

#### **Explainable loss — licensed dealer**

**(2)** Subsection (1) does not apply to a licensed dealer that becomes aware of a loss of a restricted drug that can be explained on the basis of normally accepted business activities.

SOR/2019-171, s. 22.

#### **Suspicious transaction**

**J.01.069 (1)** A licensed dealer must provide a written report containing the following information to the Minister within 72 hours after becoming aware of a transaction occurring in the course of their activities that they have reasonable grounds to suspect may be related to the diversion of a restricted drug to an illicit market or use:

**(a)** their name, municipal address, telephone number and, if the licensed dealer is a corporation, the position held by the individual making the report;

**(b)** the name and municipal address of the other party to the transaction;

**(c)** details of the transaction, including its date and time, its type, the name and quantity of the restricted drug and, in the case of a product or compound, the quantity of every restricted drug that it contains;

**(d)** in the case of a product that contains the restricted drug, other than a test kit, the drug identification number that is assigned to the product under section C.01.014.2, if any; and

**(e)** a detailed description of the reasons for those suspicions.

#### **Good faith**

**(2)** No civil proceedings lie against a licensed dealer for having provided the report in good faith.

**a)** elle fournit un rapport écrit à un membre d'un corps policier dans les vingt-quatre heures suivantes;

**b)** elle fournit un rapport écrit au ministre dans les soixante-douze heures suivantes et lui confirme que le rapport prévu à l'alinéa a) a été fourni.

#### **Pertes explicables — distributeurs autorisés**

**(2)** Le paragraphe (1) ne s'applique pas au distributeur autorisé qui prend connaissance d'une perte de drogues d'usage restreint pouvant s'expliquer dans le cadre des pratiques d'opération normalement acceptées.

DORS/2019-171, art. 22.

#### **Transactions douteuses**

**J.01.069 (1)** Le distributeur autorisé qui prend connaissance d'une transaction effectuée au cours de ses opérations à l'égard de laquelle il a des motifs raisonnables de soupçonner qu'elle pourrait être liée au détournement d'une drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites fournit au ministre, au plus tard soixante-douze heures après en avoir pris connaissance, un rapport écrit contenant les renseignements suivants :

**a)** ses nom, adresse municipale et numéro de téléphone ainsi que, si le distributeur autorisé est une personne morale, le poste de l'individu ayant fait le rapport;

**b)** les nom et adresse municipale de l'autre partie à la transaction;

**c)** les détails de la transaction, notamment ses date et heure, son type, le nom de la drogue d'usage restreint, la quantité en cause et, s'agissant d'un produit ou d'un composé, la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il contient;

**d)** exception faite d'un nécessaire d'essai, l'identification numérique qui a été attribuée au produit contenant la drogue d'usage restreint aux termes de l'article C.01.014.2, s'il y a lieu;

**e)** une description détaillée des motifs de ses soupçons.

#### **Bonne foi**

**(2)** Le distributeur autorisé ne peut faire l'objet d'une poursuite civile pour avoir fourni ce rapport de bonne foi.

### Non-disclosure

**(3)** A licensed dealer must not disclose that they have provided the report or disclose details of it, with the intent to prejudice a criminal investigation, whether or not a criminal investigation has begun.

SOR/2019-171, s. 22.

### Partial protection against self-incrimination

**J.01.070** A report made under any of sections J.01.067 to J.01.069, or any evidence derived from it, is not to be used or received to incriminate the licensed dealer in any criminal proceeding against them other than a prosecution under section 132, 136 or 137 of the *Criminal Code*.

SOR/2019-171, s. 22.

## Destruction of Restricted Drugs

### Destruction at site

**J.01.071** A licensed dealer that intends to destroy a restricted drug at the site specified in their licence must ensure that the following conditions are met:

- (a)** the licensed dealer obtains the prior approval of the Minister;
- (b)** the destruction occurs in the presence of two of the following persons, at least one of whom must be a person referred to in subparagraph (i):
  - (i)** the senior person in charge, the qualified person in charge or an alternate qualified person in charge, and
  - (ii)** a person who works for or provides services to the licensed dealer and holds a senior position;
- (c)** the destruction is carried out in accordance with a method that complies with all federal, provincial and municipal environmental protection legislation applicable to the place of destruction; and
- (d)** as soon as the destruction is completed, the person who carried out the destruction and each of the two persons referred to in paragraph (b) who were present at the destruction sign and date a joint declaration attesting that the restricted drug was completely destroyed, to which each signatory must add their name in printed letters.

SOR/2019-171, s. 22.

### Non-divulgation

**(3)** Le distributeur autorisé ne peut, dans l'intention de nuire à une enquête criminelle en cours ou à venir, révéler qu'il a fourni le rapport ou en dévoiler les détails.

DORS/2019-171, art. 22.

### Protection partielle contre l'auto-incrimination

**J.01.070** Ni le rapport fourni en application de l'un des articles J.01.067 à J.01.069 ni aucune preuve qui en provient ne peuvent être utilisés ou admis pour incriminer le distributeur autorisé dans le cadre de poursuites criminelles intentées contre lui, sauf s'il s'agit de poursuites intentées en vertu des articles 132, 136 ou 137 du *Code criminel*.

DORS/2019-171, art. 22.

## Destruction de drogues d'usage restreint

### Destruction à l'installation

**J.01.071** Le distributeur autorisé qui prévoit de détruire une drogue d'usage restreint à l'installation précisée dans sa licence veille à ce que les conditions ci-après soient remplies :

- a)** il obtient au préalable l'approbation du ministre;
- b)** la destruction est effectuée en présence de deux personnes parmi les suivantes, dont au moins une est visée au sous-alinéa (i) :
  - (i)** le responsable principal, le responsable qualifié ou tout responsable qualifié suppléant,
  - (ii)** une personne qui travaille pour le distributeur autorisé ou qui lui fournit des services et qui occupe un poste de niveau supérieur;
- c)** la destruction est effectuée selon une méthode conforme à la législation fédérale, provinciale et municipale sur la protection de l'environnement applicable au lieu de destruction;
- d)** dès la destruction terminée, la personne qui l'a effectuée et les deux personnes visées à l'alinéa b) qui étaient présentes font une déclaration commune signée et datée qui atteste que la drogue d'usage restreint a été complètement détruite, chaque signataire ajoutant à la déclaration son nom en lettres moulées.

DORS/2019-171, art. 22.

### Destruction elsewhere than at site

**J.01.072** A licensed dealer that intends to destroy a restricted drug elsewhere than at the site specified in their licence must ensure that the following conditions are met:

- (a) the licensed dealer obtains the prior approval of the Minister;
- (b) the licensed dealer takes any measures that are necessary to ensure the security of the restricted drug while it is being transported in order to prevent its diversion to an illicit market or use;
- (c) the destruction is carried out by a person working for a business that specializes in the destruction of dangerous goods and in the presence of another person working for that business;
- (d) the destruction is carried out in accordance with a method that complies with all federal, provincial and municipal environmental protection legislation applicable to the place of destruction; and
- (e) as soon as the destruction is completed, the person who carried out the destruction provides the licensed dealer with a dated declaration attesting that the restricted drug was completely destroyed and containing
  - (i) the municipal address of the place of destruction,
  - (ii) the name and quantity of the restricted drug and, if applicable, the brand name and quantity of the product containing it or the name and quantity of the compound containing it,
  - (iii) the method of destruction,
  - (iv) the date of destruction, and
  - (v) the names in printed letters and signatures of that person and the other person who was present at the destruction.

SOR/2019-171, s. 22.

### Application for prior approval

**J.01.073 (1)** A licensed dealer must submit to the Minister an application that contains the following information in order to obtain the Minister's prior approval to destroy a restricted drug:

- (a) their name, municipal address and dealer's licence number;
- (b) the proposed date of destruction;

### Destruction ailleurs qu'à l'installation

**J.01.072** Le distributeur autorisé qui prévoit de détruire une drogue d'usage restreint ailleurs qu'à l'installation précisée dans sa licence veille à ce que les conditions ci-après soient remplies :

- a) il obtient au préalable l'approbation du ministre;
- b) il prend les mesures nécessaires pour veiller à la sécurité de la drogue d'usage restreint durant son transport afin de prévenir le détournement de celle-ci vers un marché ou un usage illicites;
- c) la destruction est effectuée par une personne travaillant pour une entreprise spécialisée dans la destruction de marchandises dangereuses et en présence d'une autre personne travaillant pour cette entreprise;
- d) la destruction est effectuée selon une méthode conforme à la législation fédérale, provinciale et municipale sur la protection de l'environnement applicable au lieu de destruction;
- e) dès la destruction terminée, la personne qui l'a effectuée fournit au distributeur autorisé une déclaration datée qui atteste que la drogue d'usage restreint a été complètement détruite et qui contient les renseignements suivants :
  - (i) l'adresse municipale du lieu où la destruction a été effectuée,
  - (ii) le nom et la quantité de la drogue d'usage restreint et, le cas échéant, la marque nominative et la quantité du produit qui en contenait ou le nom et la quantité du composé qui en contenait,
  - (iii) la méthode de destruction,
  - (iv) la date de la destruction,
  - (v) les nom en lettres moulées et signature de cette personne ainsi que de l'autre personne présente lors de la destruction.

DORS/2019-171, art. 22.

### Demande d'approbation préalable

**J.01.073 (1)** Le distributeur autorisé présente au ministre une demande qui contient les renseignements ci-après afin d'obtenir l'approbation préalable de la destruction d'une drogue d'usage restreint :

- a) ses nom, adresse municipale et numéro de licence de distributeur autorisé;
- b) la date prévue de la destruction;

- (c) the municipal address of the place of destruction;
- (d) a brief description of the method of destruction;
- (e) if the destruction is to be carried out at the site specified in the dealer's licence, the names of the persons proposed for the purpose of paragraph J.01.071(b) and information establishing that they meet the conditions of that paragraph;
- (f) the name of the restricted drug and, if applicable, the brand name of the product containing it or the name of the compound containing it; and
- (g) the form and quantity of the restricted drug or the product or compound containing it and if applicable, the strength per unit of the restricted drug in the product or compound, the number of units per package and the number of packages.

#### Signature and attestation

##### (2) The application must

- (a) be signed and dated by the qualified person in charge or an alternate qualified person in charge; and
- (b) include an attestation by that person that
  - (i) the proposed method of destruction complies with all federal, provincial and municipal environmental protection legislation applicable to the place of destruction, and
  - (ii) all of the information submitted in support of the application is correct and complete to the best of the signatory's knowledge.

#### Additional information and documents

(3) The licensed dealer must, not later than the date specified in the Minister's written request to that effect, provide the Minister with any information or document that the Minister determines is necessary to complete the review of the application.

SOR/2019-171, s. 22.

#### Approval

**J.01.074** On completion of the review of the application for approval, the Minister must approve the destruction of the restricted drug unless

- (a) in the case of a destruction that is to be carried out at the site specified in the dealer's licence, the persons

- c) l'adresse municipale du lieu où la destruction sera effectuée;
- d) une brève description de la méthode de destruction;
- e) si la destruction doit être effectuée à l'installation précisée dans sa licence, le nom des personnes proposées pour l'application de l'alinéa J.01.071b) et des renseignements établissant que celles-ci remplissent les conditions visées à cet alinéa;
- f) le nom de la drogue d'usage restreint et, le cas échéant, la marque nominative du produit qui en contient ou le nom du composé qui en contient;
- g) la forme et la quantité soit de la drogue d'usage restreint, soit du produit ou du composé qui en contient et, le cas échéant, la concentration de la drogue contenue dans chaque unité, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages.

#### Signature et attestation

##### (2) La demande satisfait aux exigences suivantes :

- a) elle est signée et datée par le responsable qualifié ou un responsable qualifié suppléant;
- b) elle comprend une attestation de celui-ci portant sur les faits suivants :
  - (i) la méthode de destruction prévue est conforme à la législation fédérale, provinciale et municipale sur la protection de l'environnement applicable au lieu de destruction,
  - (ii) à sa connaissance, tous les renseignements et documents fournis à l'appui de la demande sont exacts et complets.

#### Renseignements et documents complémentaires

(3) Le distributeur autorisé fournit au ministre, au plus tard à la date précisée dans la demande écrite de celui-ci à cet effet, tout renseignement ou document que le ministre juge nécessaire pour compléter l'examen de la demande d'approbation.

DORS/2019-171, art. 22.

#### Approbation

**J.01.074** Le ministre, au terme de l'examen de la demande d'approbation, approuve la destruction de la drogue d'usage restreint, sauf dans les cas suivants :

- a) si la destruction doit être effectuée à l'installation précisée dans la licence du distributeur autorisé, les personnes proposées pour l'application de l'alinéa

proposed for the purpose of paragraph J.01.071(b) do not meet the conditions of that paragraph;

**(b)** the Minister has reasonable grounds to believe that the restricted drug would not be destroyed;

**(c)** the Minister has reasonable grounds to believe that the licensed dealer has submitted false or misleading information or false or falsified documents in or in support of the approval application;

**(d)** the restricted drug or a portion of it is required for the purposes of a criminal or administrative investigation or a preliminary inquiry, trial or other proceeding under any Act or its regulations; or

**(e)** the Minister has reasonable grounds to believe that the approval would likely create a risk to public health or safety, including the risk of the restricted drug being diverted to an illicit market or use.

SOR/2019-171, s. 22.

## Documents

### Licensed Dealers

#### Method of recording information

**J.01.075** A licensed dealer must record any information that they are required to record under this Part using a method that permits an audit of it to be made at any time.

SOR/2019-171, s. 22.

#### Information — general

**J.01.076** A licensed dealer must record the following information:

**(a)** the name, form and quantity of any restricted drug that the dealer orders, the name of the person who placed the order on the dealer's behalf and the date of the order;

**(b)** the name, form and quantity of any restricted drug that the dealer receives, the name and municipal address of the person who sold or provided it and the date on which it was received;

**(c)** in the case of a restricted drug that the dealer sells or provides,

J.01.071b) ne remplissent pas les conditions visées à cet alinéa;

**b)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que la drogue d'usage restreint ne serait pas détruite;

**c)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que le distributeur autorisé a fourni, dans sa demande d'approbation ou à l'appui de celle-ci, des renseignements faux ou trompeurs ou des documents faux ou falsifiés;

**d)** la drogue d'usage restreint est, en tout ou en partie, nécessaire dans le cadre d'une enquête criminelle, administrative ou préliminaire, d'un procès ou d'une autre procédure engagée sous le régime d'une loi ou de ses règlements;

**e)** le ministre a des motifs raisonnables de croire que l'approbation risquerait vraisemblablement de porter atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, notamment en raison du risque de détournement de la drogue d'usage restreint vers un marché ou un usage illicites.

DORS/2019-171, art. 22.

## Documents

### Distributeurs autorisés

#### Méthode de consignation

**J.01.075** Le distributeur autorisé qui consigne des renseignements en application de la présente partie le fait selon une méthode qui en permet la vérification à tout moment.

DORS/2019-171, art. 22.

#### Renseignements généraux

**J.01.076** Le distributeur autorisé consigne les renseignements suivants :

**a)** le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il commande, le nom de la personne qui fait la commande pour son compte et la date de la commande;

**b)** le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il reçoit ainsi que les nom et adresse municipale de la personne qui la lui a vendue ou fournie et la date de réception;

**c)** s'agissant d'une drogue d'usage restreint qu'il vend ou fournit, les précisions ci-après la concernant :

(i) the brand name of the product or the name of the compound containing the restricted drug and the name of the restricted drug,

(ii) the drug identification number that has been assigned to the product under section C.01.014.2, if any,

(iii) the form and quantity of the restricted drug and, if applicable, the strength per unit of the restricted drug in the product or compound, the number of units per package and the number of packages,

(iv) the name and municipal address of the person to whom it was sold or provided, and

(v) the date on which it was sold or provided;

(d) the name, form and quantity of any restricted drug that the dealer manufactures or assembles and the date on which it was placed in stock and, if applicable, the strength per unit of the restricted drug in the product or compound, the number of units per package and the number of packages;

(e) the name and quantity of any restricted drug that the dealer uses in the manufacturing or assembling of a product or compound, as well as the brand name and quantity of the product or the name and quantity of the compound, and the date on which the product or compound was placed in stock;

(f) the name, form and quantity of any restricted drug in stock at the end of each month;

(g) the name, form and quantity of any restricted drug that the dealer delivers, transports or sends, the name and municipal address of the consignee and the date on which it was delivered, transported or sent;

(h) the name, form and quantity of any restricted drug imported, the date on which it was that the dealer imports, the name and municipal address of the exporter, the country of exportation and any country of transit or transshipment; and

(i) the name, form and quantity of any restricted drug that the dealer exports, the date on which it was exported, the name and municipal address of the importer, the country of final destination and any country of transit or transshipment.

SOR/2019-171, s. 22.

### Explainable loss of restricted drug

**J.01.077** A licensed dealer that becomes aware of a loss of a restricted drug that can be explained on the basis of

(i) la marque nominative du produit ou le nom du composé contenant la drogue d'usage restreint et le nom de celle-ci,

(ii) l'identification numérique qui a été attribuée au produit aux termes de l'article C.01.014.2, s'il y a lieu,

(iii) la forme et la quantité de la drogue d'usage restreint et, le cas échéant, la concentration de la drogue contenue dans chaque unité, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages,

(iv) les nom et adresse municipale de la personne à laquelle il l'a vendue ou fournie,

(v) la date de la vente ou de la fourniture;

(d) le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il fabrique ou assemble ainsi que sa date d'entreposage et, le cas échéant, la concentration de la drogue contenue dans chaque unité, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages;

(e) d'une part, le nom et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il utilise dans la fabrication ou l'assemblage d'un produit ou d'un composé et, d'autre part, la marque nominative et la quantité de ce produit ou le nom et la quantité de ce composé ainsi que la date d'entreposage;

(f) le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint entreposée à la fin de chaque mois;

(g) le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il livre, transporte ou expédie, les nom et adresse municipale du destinataire ainsi que la date de la livraison, du transport ou de l'expédition;

(h) le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il importe, la date de l'importation, les nom et adresse municipale de l'exportateur ainsi que le nom du pays d'exportation et de tout pays de transit ou de transbordement;

(i) le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il exporte, la date de l'exportation, les noms et adresse municipale de l'importateur ainsi que le nom du pays de destination finale et de tout pays de transit ou de transbordement.

DORS/2019-171, art. 22.

### Pertes explicables de drogues d'usage restreint

**J.01.077** Le distributeur autorisé qui prend connaissance d'une perte de drogues d'usage restreint pouvant

normally accepted business activities must record the following information:

- (a) the name of the lost restricted drug and, if applicable, the brand name of the product or the name of the compound containing it;
- (b) the form and quantity of the restricted drug and, if applicable, the form of the product or compound containing it, the strength per unit of the restricted drug in the product or compound, the number of units per package and the number of packages;
- (c) the date on which the dealer became aware of the loss; and
- (d) the explanation for the loss.

SOR/2019-171, s. 22.

### Destruction

**J.01.078** A licensed dealer must record the following information concerning any restricted drug that they destroy at the site specified in their licence:

- (a) the municipal address of the place of destruction;
- (b) the name, form and quantity of the restricted drug and, if applicable, the brand name and quantity of the product containing the drug or the name and quantity of the compound containing the drug;
- (c) the method of destruction; and
- (d) the date of destruction.

SOR/2019-171, s. 22.

### Annual report

**J.01.079 (1)** Subject to subsections (2) and (3), a licensed dealer must provide to the Minister, within three months after the end of each calendar year, an annual report that contains

- (a) the name, form and total quantity of each restricted drug that they receive, produce, sell, provide, import, export or destroy during the calendar year, as well as the name and total quantity of each restricted drug that they use to manufacture or assemble a product or compound;
- (b) the name, form and quantity of each restricted drug in physical inventory taken at the site specified in their licence at the end of the calendar year; and

s'expliquer dans le cadre des pratiques d'opération normalement acceptées consigne les renseignements suivants :

- a) le nom de chaque drogue d'usage restreint perdue et, le cas échéant, la marque nominative du produit ou le nom du composé qui en contenait;
- b) la forme et la quantité de cette drogue d'usage restreint et, le cas échéant, la forme du produit ou du composé qui en contenait, la concentration de la drogue d'usage restreint contenue dans chaque unité, le nombre d'unités par emballage et le nombre d'emballages;
- c) la date à laquelle il a pris connaissance de la perte;
- d) l'explication de la perte.

DORS/2019-171, art. 22.

### Destruction

**J.01.078** Le distributeur autorisé consigne les renseignements ci-après concernant toute drogue d'usage restreint qu'il a détruite à l'installation précisée dans sa licence :

- a) l'adresse municipale du lieu où la destruction a été effectuée;
- b) le nom, la forme et la quantité de la drogue d'usage restreint et, le cas échéant, la marque nominative et la quantité du produit qui en contenait ou le nom et la quantité du composé qui en contenait;
- c) la méthode de destruction;
- d) la date de la destruction.

DORS/2019-171, art. 22.

### Rapport annuel

**J.01.079 (1)** Le distributeur autorisé fournit au ministre, sous réserve des paragraphes (2) et (3), un rapport annuel contenant les renseignements ci-après dans les trois mois suivant la fin de chaque année civile :

- a) le nom, la forme et la quantité totale de chaque drogue d'usage restreint qu'il a reçue, produite, vendue, fournie, importée, exportée ou détruite au cours de l'année civile ainsi que le nom et la quantité totale de chaque drogue d'usage restreint utilisée pour la fabrication ou l'assemblage d'un produit ou d'un composé;
- b) le nom, la forme et la quantité de chaque drogue d'usage restreint selon l'inventaire physique établi à la

(c) the name, form and quantity of any restricted drug that has been lost in the course of conducting activities during the calendar year.

#### **Non-renewal or revocation within first three months**

(2) If a licensed dealer's licence expires without being renewed or is revoked during the first three months of a calendar year, the dealer must provide to the Minister

(a) within three months after the end of the preceding calendar year, the annual report in respect of that year; and

(b) within three months after the expiry or revocation, a report in respect of the portion of the current calendar year during which the licence was valid that contains the information referred to in subsection (1), in which the quantity in physical inventory is to be calculated as of the date of expiry or revocation.

#### **Non-renewal or revocation after third month**

(3) If a licensed dealer's licence expires without being renewed or is revoked after the first three months of a calendar year, the dealer must provide to the Minister, within three months after the expiry or revocation, a report in respect of the portion of the calendar year during which the licence was valid that contains the information referred to in subsection (1) for that period, in which the quantity in physical inventory is to be calculated as of the date of expiry or revocation.

SOR/2019-171, s. 22.

## **Institutions**

### **Method of recording information**

**J.01.080** An institution must record any information that it is required to record under this Part using a method that permits an audit of the information to be made at any time.

SOR/2019-171, s. 22.

### **Information**

**J.01.081** An institution must record the following information:

(a) the name and quantity of any restricted drug that the institution orders, the name of the person who placed the order on the institution's behalf and the date of the order;

fin de l'année civile à l'installation précisée dans la licence;

c) le nom, la forme et la quantité de chaque drogue d'usage restreint perdue ou volée lors des opérations effectuées au cours de l'année civile.

#### **Non-renouvellement ou révocation dans les trois premiers mois**

(2) Le distributeur autorisé dont la licence expire sans être renouvelée ou est révoquée dans les trois premiers mois d'une année civile fournit au ministre les rapports ci-après dans les délais suivants :

a) dans les trois mois suivant la fin de l'année civile précédente, le rapport annuel pour celle-ci;

b) dans les trois mois suivant l'expiration ou la révocation, un rapport pour la période de l'année civile courante durant lesquels la licence était valide contenant les renseignements visés au paragraphe (1), la quantité devant être évaluée selon l'inventaire physique établi à la date d'expiration ou de révocation.

#### **Non-renouvellement ou révocation après le troisième mois**

(3) Le distributeur autorisé dont la licence expire sans être renouvelée ou est révoquée après le troisième mois d'une année civile fournit au ministre, dans les trois mois suivant l'expiration ou la révocation, un rapport pour la période de l'année civile durant lesquels la licence était valide contenant les renseignements visés au paragraphe (1), la quantité devant être évaluée selon l'inventaire physique établi à la date d'expiration ou de révocation.

DORS/2019-171, art. 22.

## **Établissements**

### **Méthode de consignation**

**J.01.080** L'établissement qui consigne des renseignements en application de la présente partie le fait selon une méthode qui en permet la vérification à tout moment.

DORS/2019-171, art. 22.

### **Renseignements**

**J.01.081** L'établissement consigne les renseignements suivants :

a) le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il commande, le nom de la personne qui fait la commande pour son compte et la date de la commande;

**(b)** the name and quantity of any restricted drug that the institution receives as well as the name and municipal address of the licensed dealer that sold or provided it and the date on which it was received;

**(c)** details of the use of restricted drugs in the institution;

**(d)** the names and qualifications of every person who makes use of a restricted drug in the institution; and

**(e)** all clinical data with respect to the use of every restricted drug received by the institution.

SOR/2019-171, s. 22.

## Drug Received for Identification and Analysis

### Method of recording information

**J.01.082** A person who records information in accordance with section J.01.083 must do so using a method that permits an audit of the information to be made at any time.

SOR/2019-171, s. 22.

### Information

**J.01.083** A person who receives a restricted drug in accordance with section J.01.061 must record the following information:

**(a)** the name and quantity of the restricted drug, as well as the name and municipal address of the person who provided it to them and the date on which it was received;

**(b)** details regarding the identification or analysis of the restricted drug; and

**(c)** the names of the persons who handled the restricted drug during the process of identifying or analyzing it.

SOR/2019-171, s. 22.

## Record Keeping

### Retention period

**J.01.084** A licensed dealer, a former licensed dealer, an institution and a person referred to in section J.01.083 must keep any document containing the information that they are required to record under this Part, including every declaration and a copy of every report, for a period of two years following the day on which the last record is

**b)** le nom, la forme et la quantité de toute drogue d'usage restreint qu'il reçoit ainsi que les nom et adresse municipale du distributeur autorisé qui la lui a vendue ou fournie et la date de réception;

**c)** les précisions concernant l'utilisation de toute drogue d'usage restreint dans l'établissement;

**d)** les nom et qualifications des personnes utilisant toute drogue d'usage restreint dans l'établissement;

**e)** les données cliniques concernant l'utilisation de toute drogue d'usage restreint reçue par l'établissement.

DORS/2019-171, art. 22.

## Drogues reçues à des fins d'identification ou d'analyse

### Méthode de consignation

**J.01.082** La personne qui consigne des renseignements en application de l'article J.01.083 le fait selon une méthode qui en permet la vérification à tout moment.

DORS/2019-171, art. 22.

### Renseignements

**J.01.083** La personne qui reçoit une drogue d'usage restreint conformément à l'article J.01.061 consigne les renseignements suivants :

**a)** le nom, la forme et la quantité de la drogue d'usage restreint ainsi que les nom et adresse municipale de la personne qui la lui a fournie et la date de réception;

**b)** les précisions concernant l'identification ou l'analyse de la drogue d'usage restreint;

**c)** le nom des personnes qui ont manipulé la drogue d'usage restreint lors du processus d'identification ou d'analyse de la drogue.

DORS/2019-171, art. 22.

## Conservation des documents

### Période de conservation

**J.01.084** Le distributeur autorisé, l'ancien titulaire d'une licence de distributeur autorisé, l'établissement et la personne visée à l'article J.01.083 conservent tout document comprenant les renseignements consignés en application de la présente partie, notamment chaque déclaration ainsi qu'une copie de chaque rapport, pendant une

recorded in the document and in a manner that permits an audit of the document to be made at any time.

SOR/2019-171, s. 22.

### Location

**J.01.085** The documents must be kept

- (a) in the case of a licensed dealer, at the site specified in their licence;
- (b) in the case of an institution, at the institution;
- (c) in the case of a person referred to in section J.01.083, at a location in Canada; and
- (d) in the case of a former licensed dealer, at a location in Canada.

SOR/2019-171, s. 22.

### Quality of documents

**J.01.086** The documents must be complete and readily retrievable and the information in them must be legible and indelible.

SOR/2019-171, s. 22.

## Notification of Application for Order of Restoration

### Written notification

**J.01.087 (1)** For the purpose of subsection 24(1) of the Act, notification of an application for an order of restoration must be given in writing to the Attorney General by registered mail and be mailed at least 15 days before the date on which the application is to be made to a justice.

### Content of notification

(2) The notification must specify

- (a) the name of the justice to whom the application is to be made;
- (b) the time and place at which the application is to be heard;
- (c) details concerning the restricted drug or other thing in respect of which the application is to be made; and
- (d) the evidence on which the applicant intends to rely to establish that they are entitled to possession of the

période de deux ans suivant la date de la dernière consignation et selon une méthode qui permet la vérification du document à tout moment.

DORS/2019-171, art. 22.

### Lieu

**J.01.085** Les documents sont conservés aux lieux suivants :

- a) s'agissant d'un distributeur, à l'installation précisée dans sa licence;
- b) s'agissant d'un établissement, à l'établissement;
- c) s'agissant d'une personne visée à l'article J.01.083, en un lieu au Canada;
- d) s'agissant d'un ancien titulaire d'une licence de distributeur autorisé, en un lieu au Canada.

DORS/2019-171, art. 22.

### Caractéristiques des documents

**J.01.086** Les documents sont complets ainsi que facilement accessibles et les renseignements qui y figurent sont lisibles et indélébiles.

DORS/2019-171, art. 22.

## Préavis de la demande d'ordonnance de restitution

### Préavis écrit

**J.01.087 (1)** Pour l'application du paragraphe 24(1) de la Loi, le préavis de la demande d'ordonnance de restitution qui est donné au procureur général est présenté par écrit et est mis à la poste sous pli recommandé au moins quinze jours avant la date à laquelle la demande sera présentée au juge de paix.

### Contenu du préavis

(2) Le préavis contient les renseignements suivants :

- a) le nom du juge de paix à qui la demande sera présentée;
- b) le lieu et l'heure de l'audition de la demande;
- c) les précisions concernant la drogue d'usage restreint ou toute autre chose faisant l'objet de la demande;
- d) les éléments de preuve que le demandeur prévoit de présenter pour établir qu'il a le droit de posséder la

restricted drug or other thing referred to in paragraph (c).

SOR/2019-171, s. 22.

## SCHEDULE

(Sections J.01.001, J.01.002 and J.01.004)

### PART I

- 1 The following amphetamines, their salts, derivatives, isomers and analogues and salts of derivatives, isomers and analogues:
  - (1) N-ethylamphetamine (N-ethyl- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)
  - (2) 4-methyl-2,5-dimethoxyamphetamine (STP) (2,5-dimethoxy-4, $\alpha$ -dimethylbenzeneethanamine)
  - (3) 3,4-methylenedioxyamphetamine (MDA) ( $\alpha$ -methyl-1,3-benzodioxole-5-ethanamine)
  - (4) 2,5-dimethoxyamphetamine (2,5-dimethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)
  - (5) 4-methoxyamphetamine (4-methoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)
  - (6) 2,4,5-trimethoxyamphetamine (2,4,5-trimethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)
  - (7) N-methyl-3,4-methylenedioxyamphetamine (N, $\alpha$ -dimethyl-1,3-benzodioxole-5-ethanamine)
  - (8) 4-ethoxy-2,5-dimethoxyamphetamine (4-ethoxy-2,5-dimethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)
  - (9) 5-methoxy-3,4-methylenedioxyamphetamine (7-methoxy- $\alpha$ -methyl-1,3-benzodioxole-5-ethanamine)
  - (10) N,N-dimethyl-3,4-methylenedioxyamphetamine (N,N,  $\alpha$ -trimethyl-1,3-benzodioxole-5-ethanamine)
  - (11) N-ethyl-3,4-methylenedioxyamphetamine (N-ethyl- $\alpha$ -methyl-1,3-benzodioxole-5-ethanamine)
  - (12) 4-ethyl-2,5-dimethoxyamphetamine (DOET) (4-ethyl-2,5-dimethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)
  - (13) 4-bromo-2,5-dimethoxyamphetamine (4-bromo-2,5-dimethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)
  - (14) 4-chloro-2,5-dimethoxyamphetamine (4-chloro-2,5-dimethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)

drogue d'usage restreint ou l'autre chose visée à l'alinéa c).

DORS/2019-171, art. 22.

## ANNEXE

(articles J.01.001, J.01.002 et J.01.004)

### PARTIE I

- 1 Les amphétamines suivants, leurs sels, dérivés, isomères et analogues, ainsi que les sels de leurs dérivés, isomères et analogues :
  - (1) N-éthylamphétamine (N-éthyl  $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)
  - (2) méthyl-4 diméthoxy-2,5 amphétamine (STP) (diméthoxy-2,5 4, $\alpha$ -diméthylbenzèneéthanamine)
  - (3) méthylènedioxy-3,4 amphétamine (MDA) ( $\alpha$ -méthyl benzodioxole-1,3 éthanamine-5)
  - (4) diméthoxy-2,5 amphétamine (diméthoxy-2,5 $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)
  - (5) méthoxy-4 amphétamine (méthoxy-4  $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)
  - (6) triméthoxy-2,4,5 amphétamine (triméthoxy-2,4,5  $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)
  - (7) N-méthyl méthylènedioxy-3,4 amphétamine (N, $\alpha$ -diméthyl benzodioxole-1,3 éthanamine-5)
  - (8) éthoxy-4 diméthoxy-2,5 amphétamine (éthoxy-4 diméthoxy-2,5  $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)
  - (9) méthoxy-5 méthylènedioxy-3,4 amphétamine (N, $\alpha$ -diméthyl benzodioxole-1,3 éthanamine-5)
  - (10) N,N-diméthyl méthylènedioxy-3,4 amphétamine (N,N,  $\alpha$ -triméthyl benzodioxole-1,3 éthanamine-5)
  - (11) N-éthyl méthylènedioxy-3,4 amphétamine (N-éthyl  $\alpha$ -méthyl benzodioxole-1,3 éthanamine-5)
  - (12) éthyl-4 diméthoxy-2,5 amphétamine (DCET) (éthyl-4 diméthoxy-2,5 $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)
  - (13) bromo-4 diméthoxy-2,5 amphétamine (bromo-4 diméthoxy-2,5  $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)

- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 15 | 4-ethoxyamphetamine (4-ethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)   | 14 | chloro-4 diméthoxy-2,5 amphétamine (chloro-4 diméthoxy-2,5 $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)                |
| 16 | N-Propyl-3,4-methylenedioxyamphetamine ( $\alpha$ -methyl-N-propyl-1,3-benzodioxole-5-ethanamine)             | 15 | éthoxy-4 amphétamine (éthoxy-4 $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)  |
| 17 | N-hydroxy-3,4-methylenedioxyamphetamine (N-[ $\alpha$ -methyl-3,4-(methylenedioxy)phenethyl]hydroxylamine)    | 16 | N-propyl méthylènedioxy-3,4 amphétamine ( $\alpha$ -méthyl N-propyl benzodioxole-1,3 éthanamine)             |
| 18 | 3,4,5-trimethoxyamphetamine (3,4,5-trimethoxy- $\alpha$ -methylbenzeneethanamine)                             | 17 | N-hydroxy méthylènedioxy-3,4 amphétamine (N-[ $\alpha$ -méthyl (méthylènedioxy)-3,4 phénéthyl]hydroxylamine) |
| 2  | Lysergic acid diethylamide (LSD) (N,N-diethyllysergamide) and any salt thereof                                | 18 | triméthoxy-3,4,5 amphétamine (triméthoxy-3,4,5 $\alpha$ -méthylbenzèneéthanamine)                            |
| 3  | N,N-Diethyltryptamine (DET) (3-[(2-diethylamino)ethyl]indole) and any salt thereof                            | 2  | Diéthylamide de l'acide lysergique (LSD) (N,N-diéthyl-lysergamide) et ses sels                               |
| 4  | N,N-Dimethyltryptamine (DMT) (3-[(2-dimethylamino)ethyl]indole) and any salt thereof                          | 3  | N,N-Diéthyltryptamine (DET) ((diéthylamino-2 éthyl)-3 indole) et ses sels                                    |
| 5  | N-Methyl-3-piperidyl benzilate (LBJ) (3-[(hydroxydiphenylacetyl)oxy]-1-methylpiperidine) and any salt thereof | 4  | N,N-Diméthyltryptamine (DMT) ((diméthylamino-2 éthyl)-3 indole) et ses sels                                  |
| 6  | Harmaline (4,9-dihydro-7-methoxy-1-methyl-3H-pyrido(3,4-b)indole) and any salt thereof                        | 5  | N-Méthyl pipéridyl-3 benzilate (LBJ) ((hydroxydiphénylacétyl)oxy)-3 méthyl-1 pipéridine) et ses sels         |
| 7  | Harmalol (4,9-dihydro-1-methyl-3H-pyrido(3,4- $\beta$ )indol-7-ol) and any salt thereof                       | 6  | Harmaline (dihydro-4,9 méthoxy-7 méthyl-1 3H-pyrido(3,4- $\beta$ ) indole) et ses sels                       |
| 8  | Psilocin (3-[2-(dimethylamino)ethyl]-4-hydroxyindole) and any salt thereof                                    | 7  | Harmalol (dihydro-4,9 hydroxy-7 méthyl-1 3H-pyrido(3,4-b) indole) et ses sels                                |
| 9  | Psilocybin (3-[2-(dimethylamino)ethyl]-4-phosphoryloxyindole) and any salt thereof                            | 8  | Psilocine ((diméthylamino-2 éthyl)-3 hydroxy-4 indole) et ses sels   |
| 10 | N-(1-phenylcyclohexyl)ethylamine (PCE) and any salt thereof   | 9  | Psilocybine ((diméthylamino-2 éthyl)-3 phosphoryloxy-4 indole) et ses sels                                   |
| 11 | 1-[1-(2-Thienyl)cyclohexyl]piperidine (TCP) and any salt thereof  | 10 | N-(Phényl-1 cyclohexyl) éthylamine (PCE) et ses sels   |
| 12 | 1-Phenyl-N-propylcyclohexanamine and any salt thereof   | 11 | [(Thiényl-2)-1 cyclohexyl]-1 pipéridine (TCP) et ses sels  |
| 13 | Mescaline (3,4,5-trimethoxybenzeneethanamine) and any salt thereof, but not peyote (lophophora)               | 12 | Phényl-1 N-propylcyclohexanamine et ses sels   |
| 14 | [Repealed, SOR/2017-250, s. 2]  | 13 | Mescaline (triméthoxy-3,4,5 benzèneéthanamine) et ses sels, sauf le peyote (lophophora)                      |
| 15 | 2-Methylamino-1-phenyl-1-propanone and any salt thereof   | 14 | [Abrogé, DORS/2017-250, art. 2]  |
| 16 | 1-[1-(Phenylmethyl)cyclohexyl]piperidine and any salt thereof   | 15 | Méthylamino-2 phényl-1 propanone-1 et ses sels   |
| 17 | 1-[1-(4-Methylphenyl)cyclohexyl]piperidine and any salt thereof   | 16 | [Cyclohexyl (phénylméthyl)-1] pipéridine-1 et ses sels   |
| 18 | Etryptamine (3-(2-aminobutyl)indole) and any salt thereof   | 17 | [Cyclohexyl (méthyl-4 phényl)-1] pipéridine-1 et ses sels  |

- 19 Rolicyclidine (1-(1-phenylcyclohexyl)pyrrolidine) and any salt thereof
- 20 Benzylpiperazine [BZP], namely 1-benzylpiperazine and its salts, isomers and salts of isomers
- 21 Trifluoromethylphenylpiperazine [TFMPP], namely 1-(3-trifluoromethylphenyl)piperazine and its salts, isomers and salts of isomers
- 22 Methylenedioxypropylvalerone (MDPV), its salts, derivatives, isomers and analogues and salts of derivatives, isomers and analogues
- 23 Cathinone ((-)- $\alpha$ -aminopropiophenone) and its salts
- 24 2C-phenethylamines and their salts, derivatives, isomers and salts of derivatives and isomers that correspond to the following chemical description:  
any substance that has a 1-amino-2-phenylethane structure substituted at the 2' and 5' or 2' and 6' positions of the benzene ring by an alkoxy or haloalkoxy group, or substituted at two adjacent carbon atoms of the benzene ring which results in the formation of a furan, dihydrofuran, pyran, dihydropyran or methylenedioxy group — whether or not further substituted on the benzene ring to any extent, whether or not substituted at the amino group by one or two, or a combination of, methyl, ethyl, propyl, isopropyl, hydroxyl, benzyl (or benzyl substituted to any extent) or benzylene (or benzylene substituted to any extent) groups and whether or not substituted at the 2-ethyl (beta carbon) position by a hydroxyl, oxo or alkoxy group — and its salts and derivatives and salts of derivatives, including
- (1) 4-bromo-2,5-dimethoxy-N-(2-methoxybenzyl)phenethylamine (25B-NBOMe)
  - (2) 4-chloro-2,5-dimethoxy-N-(2-methoxybenzyl)phenethylamine (25C-NBOMe)
  - (3) 4-iodo-2,5-dimethoxy-N-(2-methoxybenzyl)phenethylamine (25I-NBOMe)
  - (4) 4-bromo-2,5-dimethoxybenzeneethanamine (2C-B)
- 25 AH-7921 (1-(3,4-dichlorobenzamidomethyl)cyclohexyldimethylamine), its salts, isomers and salts of isomers
- 26 MT-45 (1-cyclohexyl-4-(1,2-diphenylethyl)piperazine), its salts, derivatives,
- 18 Étryptamine ((amino-2 butyl)-3 indole) et ses sels
- 19 Rolicyclidine ((phényl-1 cyclohexyl)-1 pyrrolidine) et ses sels
- 20 Benzylpipérazine [BZP], à savoir 1-benzylpipérazine et ses sels, isomères et sels d'isomères
- 21 Trifluorométhylphénylpipérazine [TFMPP], à savoir 1-(3-trifluorométhylphényl)pipérazine et ses sels, isomères et sels d'isomères
- 22 Méthylènedioxypropylvalérone (MDPV), ses sels, dérivés, isomères et analogues, ainsi que les sels de ses dérivés, isomères et analogues
- 23 Cathinone (*l*- $\alpha$ -aminopropiophénone) et ses sels
- 24 Les 2C-phénéthylamines, leurs sels, dérivés et isomères, ainsi que les sels de leurs dérivés et isomères, qui répondent à la description chimique suivante :  
toute substance ayant une structure 1-amino-2-phényléthane substituée en positions 2' et 5' ou 2' et 6' du cycle benzénique par un groupe alcoxy ou halogénoalcoxy, ou substituée à deux atomes de carbone adjacents du cycle benzénique de façon à entraîner la formation d'un groupe furane, dihydrofurane, pyrane, dihydropyrane ou méthylènedioxy — qu'il y ait ou non davantage de substitution sur le cycle benzénique dans quelque mesure que ce soit, qu'il y ait ou non substitution au groupe amino par un ou deux groupes méthyle, éthyle, propyle, isopropyle, hydroxyle, benzyle (ou benzyle substitué dans quelque mesure que ce soit) ou benzylène (ou benzylène substitué dans quelque mesure que ce soit) ou par une combinaison de ceux-ci, et qu'il y ait ou non substitution en position 2-éthyle (carbone bêta) par un groupe hydroxyle, oxo ou alcoxy —, les sels et dérivés de cette substance ainsi que les sels de ses dérivés, notamment :
- (1) 4-bromo-2,5-diméthoxy-N-(2-méthoxybenzyle)phénéthylamine (25B-NBOMe)
  - (2) 4-chloro-2,5-diméthoxy-N-(2-méthoxybenzyle)phénéthylamine (25C-NBOMe)
  - (3) 4-iodo-2,5-diméthoxy-N-(2-méthoxybenzyle)phénéthylamine (25I-NBOMe)
  - (4) 4-bromo-2,5-diméthoxybenzèneéthanamine (2C-B)

isomers and analogues and salts of derivatives, isomers and analogues, including

- (1) Diphenidine (DEP) (1-(1,2-diphenylethyl)piperidine)
- (2) Methoxphenidine (2-MeO-Diphenidine, MXP) (1-[1-(2-methoxyphenyl)-2-phenylethyl]piperidine)
- (3) Ephendine (NEDPA, EPE) (N-ethyl-1,2-diphenylethylamine)
- (4) Isophendine (NPDPA) (N-isopropyl-1,2-diphenylethylamine)

but not including

- (5) Lefetamine ((-)-N,N-dimethyl- $\alpha$ -phenylbenzeneethanamine), its salts, derivatives and isomers and salts of derivatives and isomers

27 W-18 (4-chloro-N-[1-[2-(4-nitrophenyl)ethyl]-2-piperidinylidene]benzenesulfonamide), its salts, derivatives, isomers and analogues and salts of derivatives, isomers and analogues

28 U-47700 (3,4-dichloro-N-(2-(dimethylamino)cyclohexyl)-N-methylbenzamide), its salts, derivatives, isomers and analogues, and salts of derivatives, isomers and analogues, including

- (1) Bromadoline (4-bromo-N-(2-(dimethylamino)cyclohexyl)benzamide)
- (2) U-47109 (3,4-dichloro-N-(2-(dimethylamino)cyclohexyl)benzamide)
- (3) U-48520 (4-chloro-N-(2-(dimethylamino)cyclohexyl)-N-methylbenzamide)
- (4) U-50211 (N-(2-(dimethylamino)cyclohexyl)-4-hydroxy-N-methylbenzamide)
- (5) U-77891 (3,4-dibromo-N-methyl-N-(1-methyl-1-azaspiro[4.5]decan-6-yl)benzamide)

## PART II

1 *Salvia divinorum* (*S. divinorum*), its preparations and derivatives, including

25 AH-7921 ((dichloro-3,4 benzamide méthyl)-1 cyclohexyl diméthylamine), ses sels et isomères, ainsi que les sels de ses isomères

26 MT-45 (cyclohexyl-1(diphényl-1,2 éthyl)-4 pipérazine), ses sels, dérivés, isomères et analogues, ainsi que les sels de ses dérivés, isomères et analogues, notamment :

- (1) diphénidine (DEP) (1-(1,2-diphényléthyl)pipéridine)
- (2) méthoxphénidine (2-MeO-Diphénidine, MXP) (1- [1-(2-méthoxyphényl)-2-phényléthyl] pipéridine)
- (3) éphénidine (NEDPA, EPE) (N-éthyl-1,2-diphényléthylamine)
- (4) isophénidine (NPDPA) (N-isopropyl-1,2-diphényléthylamine)

mais non compris :

- (5) léfétamine ((-)-N,N-diméthyl- $\alpha$ -phénylbenzèneéthanamine), ses sels, dérivés et isomères, ainsi que les sels de ses dérivés et isomères

27 W-18 (4-chloro-N-[1- [2- (4-nitrophényl) éthyl] -2-pipéridinylidène] benzènesulfonamide), ses sels, dérivés, isomères et analogues, ainsi que les sels de ses dérivés, isomères et analogues

28 U-47700 (3,4-dichloro-N-(2-(diméthylamino)cyclohexyl)-N-méthylbenzamide) et ses sels, isomères, dérivés et analogues, ainsi que les sels de ses isomères, dérivés et analogues, notamment :

- (1) Bromadoline (4-bromo-N-(2-(diméthylamino)cyclohexyl)benzamide)
- (2) U-47109 (3,4-dichloro-N-(2-(diméthylamino)cyclohexyl)benzamide)
- (3) U-48520 (4-chloro-N-(2-(diméthylamino)cyclohexyl)-N-méthylbenzamide)
- (4) U-50211 (N-(2-(diméthylamino)cyclohexyl)-4-hydroxy-N-méthylbenzamide)
- (5) U-77891 (3,4-dibromo-N-méthyl-N-(1-méthyl-1-azaspiro[4.5]déc-6-yl)benzamide)

## PARTIE II

1 *Salvia divinorum* (*S. divinorum*), ses préparations et dérivés, notamment :

- (1) Salvinorin A  
 ((2S,4aR,6aR,7R,9S,10aS,10bR)-9-(acetyloxy)-2-(3-furanyl)dodecahydro-6a,10b-dimethyl-4,10-dioxo-2H-naphtho[2,1-c]pyran-7-carboxylic acid methyl ester)
- 2 *Catha edulis* Forsk, its preparations, derivatives, alkaloids and salts, including
- (1) Cathine (*d*-threo-2-amino-1-hydroxy-1-phenylpropane)
- but not including
- (2) Cathinone ((-)- $\alpha$ -aminopropiophenone) and its salts

- (1) Salvinorine A (ester méthylique de l'acide (2S,4aR,6aR,7R,9S,10aS,10bR)-9-(acétyloxy)-2-(3-furanyl)dodécahydro-6a,10b-diméthyl-4,10-dioxo-2Hnaphto[2,1-c]pyran-7-carboxylique)
- 2 *Catha edulis* Forsk, ses préparations, dérivés, alcaloïdes et sels, notamment :
- (1) cathine (*d*-thréo-amino-2 hydroxy-1 phényl-1 propane)
- mais non compris :
- (2) cathinone (*l*- $\alpha$ -aminopropiophénone) et ses sels

**PART III**

Column 1	Column 2
Item	Substance
	Period
1	[Repealed, SOR/2025-65, s. 2]

SOR/97-228, s. 25; SOR/2003-34, ss. 4, 5; SOR/2012-65, s. 1; SOR/2012-177, s. 1; SOR/2013-172, s. 2; SOR/2015-210, ss. 4 to 6; SOR/2016-72, s. 1; SOR/2016-106, s. 2; SOR/2016-239, s. 1; SOR/2017-12, ss. 3, 4; SOR/2017-250, s. 2; SOR/2017-278, s. 1; SOR/2018-69, s. 66; SOR/2018-85, s. 4; SOR/2019-171, s. 23; SOR/2025-65, s. 1; SOR/2025-65, s. 2.

**PARTIE III**

Colonne 1	Colonne 2
Article	Substance
	Période
1	[Abrogé, DORS/2025-65, art. 2]

DORS/97-228, art. 25; DORS/2003-34, art. 4 et 5; DORS/2012-65, art. 1; DORS/2012-177, art. 1; DORS/2013-172, art. 2; DORS/2015-210, art. 4 à 6; DORS/2016-72, art. 1; DORS/2016-106, art. 2; DORS/2016-239, art. 1; DORS/2017-12, art. 3 et 4; DORS/2017-250, art. 2; DORS/2017-278, art. 1; DORS/2018-69, art. 66; DORS/2018-85, art. 4; DORS/2019-171, art. 23; DORS/2025-65, art. 1; DORS/2025-65, art. 2.